Contents

Aviso a los usuarios 9

1 Bienvenido 13

Características 13

Cómo desempacar la notebook 15

Hardware 15

CD de recuperación 16

Otros 16

Notas acerca del uso 17

Normas ergonómicas 17

Configuración de la notebook 18

Manipulación de la notebook 19

Limpieza de la notebook 20

Manipulación de la pantalla LCD 20

2 Configuración de la notebook VAIO® 21

Localización de controles y conectores 21

Conexión a una fuente de alimentación 25

Uso del adaptador de CA 25

Notas acerca del adaptador de CA 26

Uso de la alimentación por batería 27

Notas adicionales sobre las baterías 29

Inicio de la notebook 31

Apagado de la notebook 32

3 Uso de la notebook VAIO®.....33
Uso del teclado 33
Teclas del teclado de la notebook 34
Indicadores 35
Uso combinado de la tecla Windows con otras teclas 36
La tecla Fn en combinación con otras teclas 37
Uso del panel táctil 38
Uso de las tarjetas PC 40
Instalación de VAIO® Action 44
El control central Jog Dial™ 44
Uso del control central Jog Dial™ 45
Modo de inicio 45
Uso del control central Jog Dial con el software de Sony 47
Uso del control central Jog Dial con otro software 47
Uso del soporte **Memory Stick®** 48
Tipos de soporte Memory Stick 48
Protección contra escritura de soportes Memory Stick 51
Formato de un soporte Memory Stick 51
Uso del soporte Memory Stick 53
Uso de los modos de ahorro de energía 56
Modo normal 56
Modo En espera 56
Para activar el modo En espera 56
Para volver al modo normal 56
Modo de Hibernación 57
Para activar el modo de Hibernación 57
Para volver al modo normal 57
Conexión de una línea telefónica 58
Uso de una Red de área local (LAN) 59

4 Conexión de dispositivos periféricos 61

Conexión de la miniestación de conexiones 62

Conexión de la notebook a la miniestación de conexiones 64

Desconexión de la notebook de la miniestación de conexiones 65

Uso de la unidad de disquete 70

Conexión de una unidad óptica 72

Reproducción de un DVD 74

Manipulación y limpieza de soportes CD y DVD 75

Grabación de datos en un soporte CD-R/RW 75

Conexión de una impresora 77

Para conectar una impresora 77

Conexión de dispositivos i.LINK® 79

Conexión de una pantalla externa 84

Para conectar un monitor 84

Para conectar un proyector 85

Conexión de un dispositivo de Bus serie universal (USB) 88

Para conectar un dispositivo USB 88

Conexión de altavoces externos 90

Conexión de un micrófono externo 91

5 Personalización de la notebook VAIO®.....93

Visualización de la pantalla Sony Notebook Setup (Configuración de la notebook Sony) 93

Fichas de la utilidad Sony Notebook Setup 94

Control de la administración de energía 96

Visualización de los iconos de estado de la administración de energía 96

Activar la barra de herramientas de administración de energía 96

Perfiles de administración de energía 97

Comandos de administración de energía 99

Ahorro de la carga de la batería 100

Visualización de información sobre la batería 101
Para activar la barra de herramientas Battery Information (Información sobre la batería) 101
Descripción de los iconos de la batería 101
Visualización de información detallada sobre la batería 102

Selección del modo de visualización..... 104
Cambio del diseño de ventana del software Sony 106

6 Ampliación de memoria.....107

Normas de seguridad pertinentes 107
Para instalar un módulo de memoria 108
Para extraer un módulo de memoria..... 111

7 Acerca del software incluido en la notebook. 113

Acerca del software incluido en la notebook 113
MovieShaker™..... 116
Importación de imágenes y clips de sonido 117
Edición de clips y escenas 119
PictureGear™ 121
Gestión de las imágenes 121
Creación de un álbum de fotos 121
Uso de Panorama Maker (Creador de panorámicas) 122
Creación de imágenes fijas y panorámicas desde MPEG 122
CD de aplicaciones, de controladores y de recuperación del sistema 123
Acerca de los CD de recuperación 123
Uso de los CD de recuperación de aplicaciones 123
Uso de los CD de recuperación de controladores 124
Uso de los CD de recuperación del sistema 125
Información de soporte de software 128

8 Resolución de problemas 129

Resolución de problemas de la notebook 129

Resolución de problemas de la miniestación de conexiones..... 135
Resolución de problemas de la pantalla LCD 136
Resolución de problemas del ratón y del panel táctil..... 137
Resolución de problemas de unidades, tarjetas de PC y dispositivos periféricos..... 138
Resolución de problemas de software 141
Resolución de problemas del módem..... 142
Resolución de problemas de sonido 143
Resolución de problemas de la impresora..... 144
Cómo obtener ayuda..... 145

9 Especificaciones.....147

Especificaciones de hardware de la notebook..... 147
Especificaciones de hardware de la miniestación de conexiones.... 150

10 Index.....151

SONY

VAIO® R505DE SuperSlim Pro™ Guía del usuario de la notebook

PCG-R505DE

Se prohibe la reproducción total o parcial sin permiso.
Reservados todos los derechos. Sony, VAIO y el logotipo de VAIO son marcas comerciales de Sony.
Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Impreso en EE.UU. © 2001 Sony Electronics Inc. 4-650-352-11

Aviso a los usuarios

© 2001 Sony Electronics Inc. Reservados todos los derechos. A menos que se tenga un permiso previo por escrito, está prohibido reproducir, traducir o reducir a ningún formato que pueda ser leído por una máquina, parcial o totalmente, este manual y el software descrito en este documento.

✍ Sony Electronics Inc. no otorga garantías con respecto a este manual, el software o cualquier otra información contenida en este manual y por el presente se exime expresamente de toda responsabilidad por cualquier garantía implícita de facilidad de comercialización o idoneidad para un fin particular con respecto a este manual, el software o cualquier otra información. En ningún caso Sony Electronics Inc. asumirá responsabilidad por daños incidentales, indirectos o especiales, bien sea por actos ilícitos o en virtud de un contrato o que de otro modo surjan en virtud de o en relación con este manual, el software o cualquier otra información contenida en este documento o en relación con el uso de este manual, el software o dicha información.

Sony Electronics Inc. se reserva el derecho de efectuar modificaciones a este manual o a la información contenida en este manual en cualquier momento y sin previo aviso. El software descrito en este documento se rige por los términos de un acuerdo separado de licencia para usuarios.

Este producto contiene software propiedad de Sony y también software usado con licencia de otras compañías. El uso de dicho software está sujeto a los términos y condiciones de los acuerdos de licencia que se anexan a este producto. No se permite transportar o usar algunos componentes del software fuera de los Estados Unidos. Las especificaciones del software están sujetas a cambios sin previo aviso y es posible que no sean necesariamente idénticas a la versión actual que se vende al por menor.

Es posible que se exija el pago de un cargo adicional por las actualizaciones y adiciones al software. Asimismo, es posible que las suscripciones a los proveedores de servicios en línea requieran el pago de una tarifa e información sobre la tarjeta de crédito. Los servicios financieros pueden requerir la firma de acuerdos previos con las instituciones financieras pertinentes.

Como integrante del programa ENERGY STAR , la corporación Sony ha determinado que este producto cumple las normas del programa ENERGY STAR en cuanto al ahorro de energía.

El Programa Internacional ENERGY STAR para equipos de oficina es una iniciativa a escala internacional que fomenta el ahorro de energía mediante el uso de computadoras y otros equipos de oficina. Este programa respalda el desarrollo y la difusión de productos con funciones que reduzcan eficazmente el consumo de energía. Se trata de un sistema abierto en el que los propietarios de empresas pueden participar voluntariamente. Los productos a los cuales está dirigido el programa son los equipos de oficina como, por ejemplo, computadoras, pantallas, impresoras, máquinas de fax y fotocopiadoras. Sus normas y logotipos son los mismos para todos los países

participantes. ENERGY STAR es una marca registrada en Estados Unidos.

Sony, i.LINK, Memory Stick, el logotipo de Memory Stick, MG Memory Stick, DVGate, Jog Dial, Mavica, MagicGate, OpenMG Jukebox, VisualFlow, Handycam, Media Bar, MovieShaker, PictureGear, VAIO y el logotipo de VAIO son marcas comerciales de Sony Corporation. Windows Me, Windows, Windows NT y el logotipo de Windows son marcas comerciales registradas por Microsoft Corporation. Intel, SpeedStep y Pentium son marcas comerciales de Intel Corporation. PS/2 es una marca comercial registrada de IBM.

Este producto incorpora tecnología dirigida a proteger los derechos de propiedad intelectual que a su vez está protegida por las reivindicaciones de métodos de ciertas patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual en poder de Macrovision Corporation y otros titulares de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de propiedad intelectual debe ser autorizado por Macrovision Corporation y tiene por objeto controlar únicamente el uso en el hogar y otras formas limitadas de visualización, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Además, se prohibe el desmontaje o la ingeniería inversa.

i.LINK es una marca comercial de Sony que se utiliza únicamente para indicar que un producto contiene un conector IEEE1394. La conexión i.LINK puede variar de acuerdo con las aplicaciones de software, el sistema operativo y los dispositivos compatibles con i.LINK. No todos los productos con un conector i.LINK pueden comunicarse entre sí. Consulte la documentación que acompaña el dispositivo compatible con i.LINK si desea información sobre las condiciones de funcionamiento y el modo apropiado de conexión. Antes de conectar dispositivos periféricos compatibles con i.LINK a su sistema –por ejemplo, una unidad CD-RW o de disco duro– confirme su compatibilidad con el sistema operativo y las condiciones de funcionamiento exigidas.

Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Registro del propietario

El número de modelo y el número de serie están situados en la parte inferior de la notebook VAIO R505DE SuperSlim Pro® de Sony. Registre el número de serie en este espacio. Cuando llame al Centro de Servicio Sony, mencione los números de modelo y de serie.

Número de modelo: PCG-617D

Número de serie:_____

Información sobre seguridad

ADVERTENCIA

- **Para prevenir incendios y peligros de descargas eléctricas, no exponga la notebook a la lluvia ni a la humedad.**
- **Para evitar descargas eléctricas, no abra la carcasa. Acuda únicamente a personal calificado para realizar cualquier tipo de reparación.**
- **No instale nunca cables de módem o teléfono durante una tormenta eléctrica.**
- **No instale nunca conectores telefónicos en lugares húmedos a no ser que el conector esté diseñado específicamente para su instalación en emplazamientos húmedos.**
- **No toque nunca cables telefónicos o terminales telefónicos sin aislamiento, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de red.**

- **Actúe con cautela al instalar o modificar líneas telefónicas.**
- **Evite utilizar el módem durante una tormenta eléctrica.**
- **No utilice el módem ni el teléfono para informar de un escape de gas cerca del lugar de la fuga.**
- **La toma telefónica debe estar lo más cerca posible de la unidad y ser fácilmente accesible.**

Precaución: Para reducir el riesgo de incendio, utilice únicamente cable de línea de telecomunicaciones Nº 26 AWG o mayor.

Precaución: El uso de instrumentos ópticos con este producto incrementará el riesgo para la vista. Debido a que el rayo láser utilizado en este producto es dañino para los ojos, no intente desarmar la carcasa. Acuda únicamente a personal calificado para realizar cualquier tipo de reparación.

Con respecto a la unidad de CD-RW/DVD-ROM: Peligro: Emite radiación láser visible e invisible al abrir la unidad. Evite la exposición directa al rayo.

Si tiene alguna pregunta con respecto a este producto, consulte la página web del Centro de Servicio de Información al Cliente de Sony en la siguiente dirección http://vaio-online.sony.com.

Cómo desechar las baterías de iones de litio

Puede devolver las baterías de iones de litio que ya no necesite al Centro de Servicio Sony más cercano o al Centro de Servicio de la Fábrica.

✍ Es posible que en algunas áreas esté prohibido desechar las baterías de iones de litio en la basura residencial o comercial.

Puede hallar información sobre el Centro de Servicio Sony más próximo en http://vaio-online.sony.com.

No manipule baterías de litio que estén dañadas o tengan fugas.

Existe peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Cambie la batería solamente por baterías del mismo tipo, o de un tipo equivalente, recomendado por el fabricante. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

El paquete de baterías que se usa en este dispositivo puede provocar incendios o quemaduras químicas si se usa de forma incorrecta. No desarme la batería, no la caliente a temperaturas de más de 212°F (100°C) ni la incinere.
Deseche las baterías usadas cuanto antes.
Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Bienvenido

Felicitaciones por la compra de la Notebook VAIO® de Sony. Sony ha combinado tecnología de punta en audio, vídeo, informática y comunicaciones con objeto de presentarle una computadora personal de vanguardia.

Características

He aquí algunas de las características de la notebook:

✍ Consulte el capítulo "Especificaciones" si desea ver todas las especificaciones de la notebook VAIO®.

- **Rendimiento excepcional —** La notebook incluye un procesador Mobile Pentium ® III de Intel® con tecnología Intel® SpeedStep™ * y un módem K56flex V.90 compatible.†
- **Portabilidad —** La batería recargable proporciona horas de uso sin alimentación de CA , aun cuando se utilice la miniestación de conexiones.
- **Calidad Sony en audio y vídeo —** Vídeo de alta calidad MPEG2, que admite visualización en pantalla completa (pantalla LCD de matriz activa y 12,1 pulgadas) y permite sacar el máximo partido de las aplicaciones multimedia, los juegos y el software de entretenimiento más avanzados de hoy en día.
- **Sistema operativo® Microsoft Windows —** El sistema incluye Microsoft® Windows® Edición Millennium.
- **Comunicaciones —** Acceda a los servicios en línea más conocidos, envíe mensajes de correo electrónico, navegue por Internet y utilice las funciones de fax.

* El procesador puede reducirse a una velocidad operativa inferior cuando funcione con batería.

† La velocidad real de carga y descarga puede variar según las condiciones de la línea, el soporte del ISP y la legislación gubernamental.

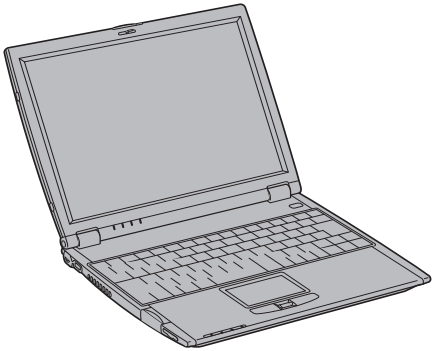
- **Unidad óptica —** La miniestación de conexiones está equipada con una unidad de CD-RW/DVD-ROM. Se trata de una unidad versátil, que puede leer discos DVD-ROM, CD-ROM, CD-RW y CD-R; utiliza una nueva tecnología óptica que proporciona más capacidad de almacenamiento y una rica experiencia en multimedia para computadoras.

Cómo desempacar la notebook

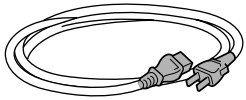
Extraiga de la caja los siguientes elementos de hardware, documentación y discos compactos:

Hardware

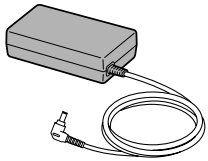
Unidad principal



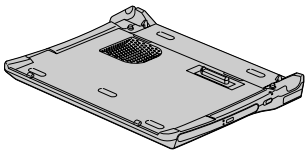
Cable de alimentación



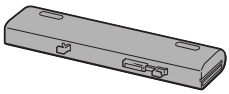
Adaptador de CA



Miniestación de conexiones CD-RW/DVD-ROM



Paquete de baterías recargable



Manuales

- ***VAIO® Introducción rápida* —** Contiene información acerca de cómo desempacar e instalar la notebook, las actualizaciones suplementarias e información sobre el software.
- **Manual Getting Started de Microsoft® Windows® Edición Millennium —** Explica cómo utilizar las funciones básicas del último sistema operativo de Windows.

CD de recuperación

- **CD de recuperación de aplicaciones —** Le permitirá volver a instalar aplicaciones individuales en caso de que se hayan dañado o borrado.
- **CD de recuperación de controladores de dispositivos —** Permite volver a instalar los controladores de dispositivos individuales en caso de que se hayan dañado o borrado y reparar las aplicaciones de software.
- **CD de recuperación del sistema —** Permite recuperar los programas de software incluidos con la computadora en caso de que se haya dañado o borrado. Sólo puede utilizarse para recuperar el disco duro de la computadora Sony que se adquirió.

Otros

- Paquete con ofertas especiales de productos

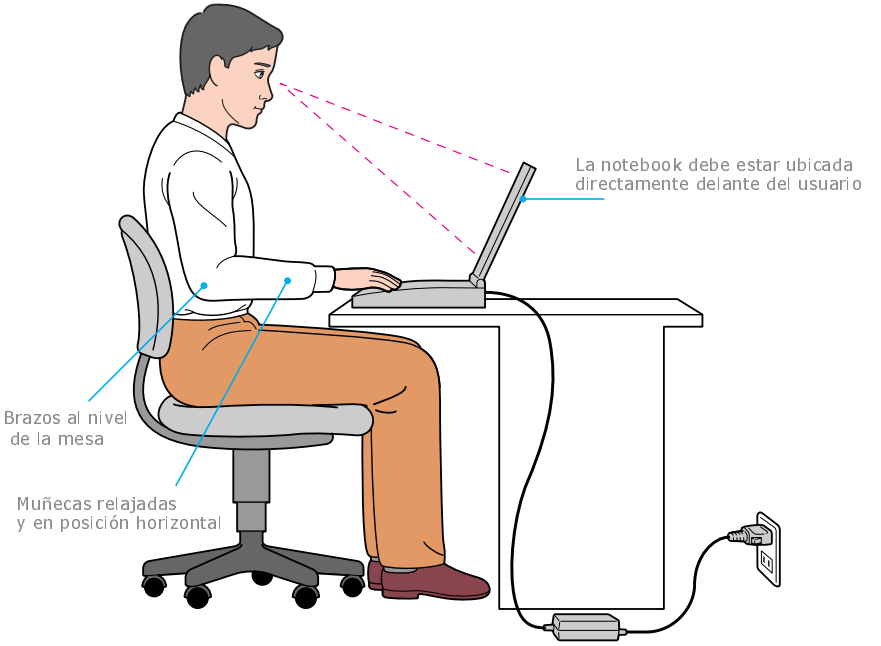
Notas acerca del uso

Usted va a utilizar su notebook como un dispositivo portátil en una diversidad de entornos. Siempre que sea posible, deberá cumplir con las normas ergonómicas, tanto si utiliza la notebook en un lugar fijo como si la usa como equipo portátil.

Normas ergonómicas

- **Posición de la notebook —** Para trabajar, sitúe la computadora directamente frente a usted. Mantenga los antebrazos en forma horizontal, con las muñecas en una posición neutra y cómoda mientras utilice el teclado, el panel táctil o el ratón externo. Deje que la parte superior de sus brazos cuelgue de forma natural a los lados de su cuerpo. Interrumpa cada cierto tiempo las sesiones de trabajo con la computadora. El uso prolongado de la computadora puede provocar tensión en los músculos y tendones.
- **Mobiliario y postura —** Siéntese en un asiento con un buen respaldo y posabrazos. Ajuste la altura del asiento de manera que sus pies se apoyen plenamente en el suelo. Un reposapiés puede contribuir a su comodidad. Siéntese derecho, en una postura relajada y evite inclinarse hacia adelante o recostarse hacia atrás.
- **Ángulo de visión de la pantalla de la notebook —** Use el mecanismo de inclinación de la pantalla para encontrar la mejor posición. Puede reducir la tensión ocular y la fatiga muscular ajustando la inclinación de la pantalla hasta encontrar la posición correcta. Ajuste también el brillo de la pantalla.
- **Iluminación —** Elija una ubicación donde las ventanas y las luces no produzcan resplandor ni reflejos en la pantalla. Use iluminación indirecta para evitar reflejos brillantes en la pantalla. También es posible adquirir accesorios para la pantalla que ayudan a reducir los reflejos. Una iluminación adecuada contribuye a la comodidad y la eficacia en el trabajo.
- **Colocación de una pantalla externa —** Cuando utilice una pantalla externa, instálela a una distancia de sus ojos que le resulte cómoda. Asegúrese de que la pantalla está al nivel de los ojos o ligeramente más baja cuando esté sentado frente al monitor.

Posición aconsejada


La notebook debe estar ubicada directamente delante del usuario
Brazos al nivel de la mesa
Muñecas relajadas y en posición horizontal

Configuración de la notebook

- No sitúe la computadora en un ambiente sometido a:
  - Fuentes de calor, tales como radiadores o conductos de aire.
  - Luz solar directa.
  - Exceso de polvo.
  - Humedad o lluvia.
  - Vibraciones o choques mecánicos.
  - Imanes poderosos o altavoces que no estén protegidos magnéticamente.
  - Temperatura ambiente superior a 95º F (35ºC) o inferior a 41º F (5º C).
  - Nivel de humedad alto.
- No coloque equipos electrónicos cerca de la notebook. El campo magnético de la computadora puede provocar un funcionamiento defectuoso.

- Procure que la circulación del aire sea adecuada para evitar acumulación de calor interno. No coloque la notebook sobre superficies porosas, como alfombras o mantas, ni cerca de materiales como cortinas o tapices que puedan bloquear sus ranuras de ventilación. Deje un espacio de al menos 20 cm (8 pulgadas) por detrás del panel posterior de la computadora.
- Si se traslada la computadora directamente de un lugar frío a otro caliente, podría producirse condensación de humedad en su interior. En este caso, deje pasar al menos una hora antes de encender la computadora. Si se produce algún problema, desenchufe la computadora y póngase en contacto con el Centro de Servicio Sony.
- La notebook utiliza señales de radio de alta frecuencia y puede causar interferencia para la recepción de radio o televisión. Si ocurriera esto, sitúe la computadora a una distancia adecuada, lejos de estos equipos.
- Utilice únicamente los equipos periféricos y cables de interfaz especificados; de lo contrario, podrían surgir problemas.
- No utilice cables de conexión cortados o dañados.
- La notebook no funciona con líneas compartidas, no puede conectarse a un teléfono que funciona con monedas y puede no funcionar cuando existen múltiples líneas telefónicas o una centralita privada.
- Si la compañía telefónica hace una visita de servicio a su casa o a su oficina y determina que la notebook es la causante de un problema, la compañía telefónica podría cobrarle la visita. Además, si no desconecta la notebook cuando está afectando negativamente a la línea telefónica, la compañía telefónica tiene el derecho de desconectar el servicio hasta que se resuelva el problema.

Manipulación de la notebook

- Limpie la notebook con un paño suave y seco o con un paño suave ligeramente humedecido en una solución de detergente suave. No utilice ningún tipo de elemento abrasivo, detergente o solvente, como alcohol o bencina, pues podrían dañar el acabado de la notebook.
- Si cae sobre la notebook algún objeto sólido o un líquido, apague el equipo y desenchúfelo. Deberá hacer que personal calificado revise la notebook antes de utilizarla de nuevo.
- No deje caer la notebook ni coloque objetos pesados encima.

Limpieza de la notebook

- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación antes de proceder a la limpieza de la notebook.
- Evite frotar la pantalla LCD, pues podría dañarla. Utilice un paño suave y seco para limpiar la pantalla LCD.
- Limpie la notebook con un paño suave ligeramente humedecido en una solución de detergente suave. No utilice ningún tipo de elemento abrasivo, detergente o solvente, como alcohol o bencina.

Manipulación de la pantalla LCD

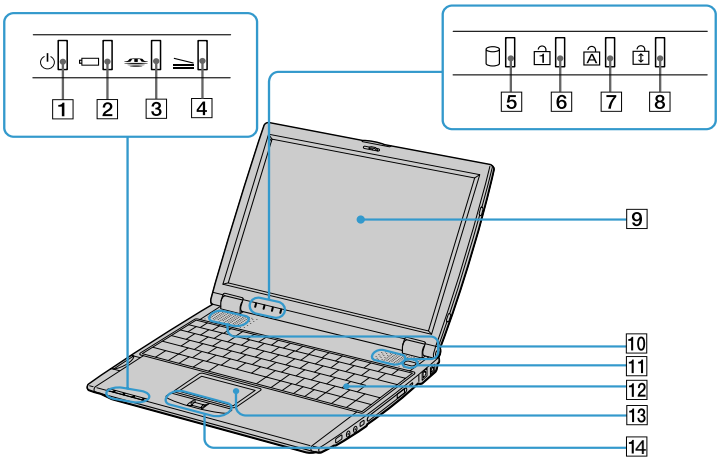
- No deje la pantalla LCD expuesta al sol, puesto que podría dañarse. Tenga cuidado cuando utilice la notebook cerca de una ventana.
- No raspe la pantalla LCD ni ejerza presión sobre ella. Podría provocar un funcionamiento defectuoso.
- El uso de la notebook a baja temperatura puede producir una imagen residual en la pantalla. Esto no implica un funcionamiento defectuoso. Cuando la notebook vuelva a la temperatura normal, la pantalla funcionará normalmente.
- La pantalla se calienta durante su funcionamiento. Esto es normal y no indica una anomalía.
- La pantalla LCD se ha fabricado utilizando tecnología de alta precisión. Sin embargo, podrían aparecer continuamente unos diminutos puntos negros o puntos brillantes (rojos, azules o verdes) en la pantalla LCD. Esto es el resultado normal del proceso de fabricación y no indica una anomalía.

Configuración de la notebook VAIO®

En esta sección se describen los controles y los conectores de la notebook VAIO, se indica cómo conectarla a una fuente de alimentación eléctrica y cómo iniciar las operaciones y cerrarlas.

Localización de controles y conectores

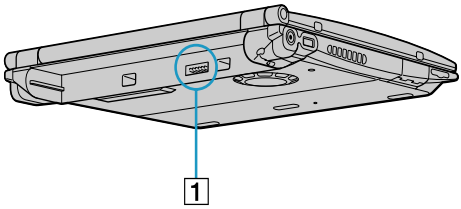
Parte frontal



1	Indicador de encendido	*8*	Indicador Bloq Despl
2	Indicador de batería	*9*	pantalla LCD
3	Indicador de Memory Stick®	*10*	Altavoces
4	Indicador de la miniestación de conexiones	*11*	Botón de encendido/apagado
5	Indicador de la unidad de disco duro	*12*	Teclado
6	Indicador Bloq Num	*13*	Panel táctil

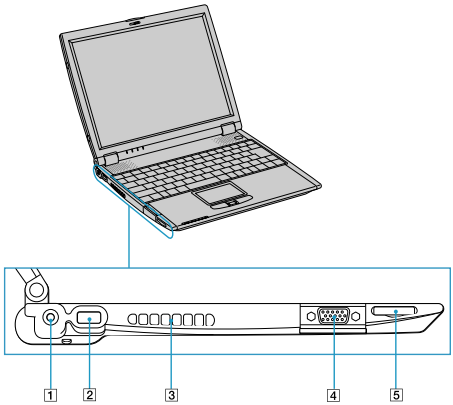
7	Indicador Bloq Mayús	*14*	Botón izquierdo y derecho y central del control Jog Dial

Parte posterior



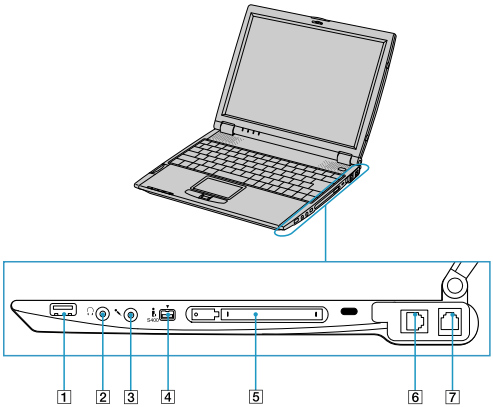
1	Conector de la batería

Izquierda



1	Conector de entrada CC
2	Conector USB
3	Ventilación
4	Conector del monitor
5	Ranura para Memory Stick®

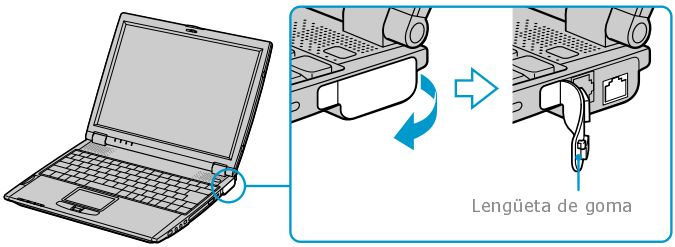
Derecha



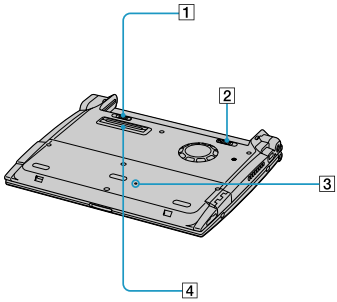
1	Conector USB	5	Ranura para tarjetas para PC
2	Conector de los auriculares	6	Conector Ethernet
3	Conector del micrófono	7	Conector de línea telefónica
4	Conector i.LINK ® (IEEE1394) S400		

Advertencia: Conecte únicamente cables 10BASE-T y 100BASE-TX al conector (red Ethernet). No conecte ningún otro tipo de cable de red ni ninguna línea telefónica al conector Ethernet. Si conecta cables distintos de los indicados se puede producir una sobrecarga de corriente eléctrica que ocasione un fallo, calor excesivo o queme el conector. Para conectar la unidad a la red, póngase en contacto con el administrador de la red.

Retire con suavidad la lengüeta de goma de la notebook para encontrar el conector Ethernet y el conector de línea telefónica.



Parte inferior



1	Palanca de desbloqueo de la batería	*3*	Interruptor de reinicio
2	Palanca de bloqueo/desbloqueo de la batería	*4*	Conector de la miniestación de conexiones

Conexión a una fuente de alimentación

Puede utilizar como fuente de alimentación una toma de CA o un paquete de baterías recargable.

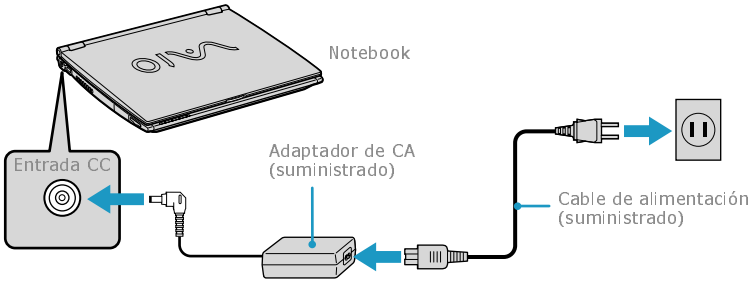
Uso del adaptador de CA

1 Enchufe el cable conectado al adaptador de CA en el conector de entrada de CC de la notebook.

2 Enchufe un extremo del cable de alimentación en el adaptador de CA.

3 Enchufe el otro extremo del cable de alimentación en la toma de CA.

Conexión del adaptador de CA



Nota: El enchufe de alimentación puede variar de acuerdo con los requisitos de tensión.

Notas acerca del adaptador de CA

- La notebook funciona con CA de 100 V-240 V, 50/60 Hz.
- La notebook no debe compartir la toma de CA con otros equipos que consumen energía, tales como máquinas fotocopiadoras o trituradoras de papel.
- Puede adquirir una regleta con un protector contra picos de tensión. Este dispositivo evita daños en la notebook causados por picos repentinos de tensión, como los que pueden producirse durante las tormentas eléctricas.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.
- Para desconectar el cable, tire de él tomándolo por el enchufe. No tire nunca del propio cable.
- Desenchufe la notebook de la toma de la pared si no va a utilizarla por un tiempo prolongado.
- Cuando no esté utilizando el adaptador de CA, desenchúfelo de la toma de CA.
- Utilice sólo el adaptador de CA suministrado. No utilice ningún otro adaptador de CA.

Uso de la alimentación por batería

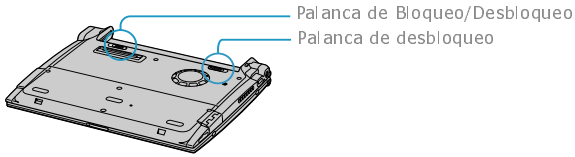
Puede utilizar un paquete de baterías como fuente de alimentación. El paquete de baterías que se incluye con la notebook no está totalmente cargado en el momento de la adquisición. Siga los pasos que se indican a continuación para insertar y cargar el paquete de baterías.

Para insertar el paquete de baterías

Puede insertar o quitar el paquete de baterías sin apagar la notebook cuando ésta se encuentra conectada al adaptador de CA. Antes de insertar o quitar un paquete de baterías, cierre la cubierta.

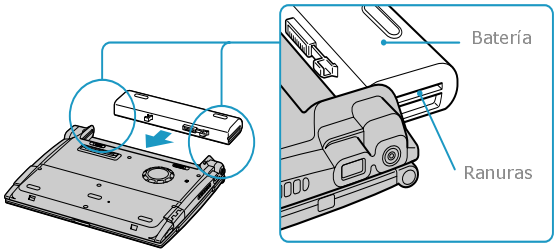
1 Mueva la palanca de bloqueo/desbloqueo situada en la parte inferior de la notebook a la posición **UNLOCK**.

Palanca de Bloqueo/Desbloqueo



2 Alinee las ranuras y las pestañas de la batería con las pestañas y las muescas de la parte posterior de la notebook y deslice la batería hacia ésta hasta que encaje en su posición.

Inserción del paquete de baterías



3 Deslice la palanca de bloqueo a la posición **LOCK** para fijar con firmeza la batería a la notebook.

Para cargar el paquete de baterías

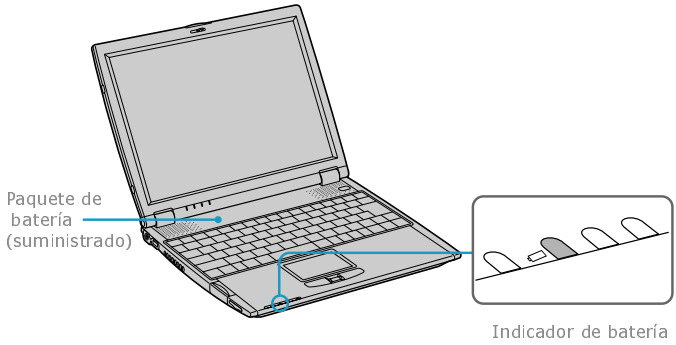
1 Conecte el adaptador de CA a la notebook.

2 Inserte el paquete de baterías

La batería se carga aun cuando la notebook esté apagada. El indicador de batería se enciende intermitentemente con un parpadeo doble mientras la batería se está cargando. Cuando la batería está cargada al 85%, la luz del indicador de batería se apaga. Este proceso dura aproximadamente una hora y media si la notebook está apagada. Para cargar la batería completamente, continúe el proceso durante una hora más.

El indicador luminoso de la batería ubicado en la parte frontal de la notebook indica el estado de carga del paquete de baterías.

Indicador luminoso de la batería



Estado del indicador luminoso de la batería	*Significado*
Encendido	La notebook está utilizando alimentación por batería.
Parpadeo sencillo	La batería se está agotando.
Parpadeo doble	La batería se está cargando.
Apagado	La notebook está utilizando alimentación de CA.

✍ Los dos indicadores, el de la batería y el de la alimentación, parpadean cuando se está agotando la batería.

Para extraer el paquete de baterías

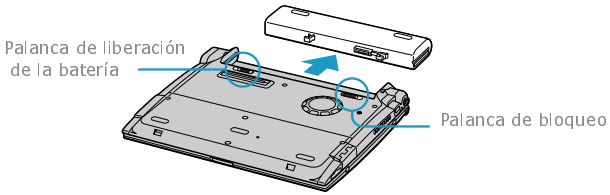
El paquete de baterías se puede colocar o extraer aun cuando la notebook esté encendida. No obstante, si se coloca o extrae el paquete de batería y la notebook está encendida, es necesario cerciorarse de que la notebook esté conectada al adaptador de CA.

1 Cierre la tapa de la notebook.

2 Deslice la palanca de bloqueo a la posición **UNLOCK**.

3 Deslice la palanca de liberación a la posición **UNLOCK** y extraiga la batería de la notebook.

Extracción del paquete de baterías



✍ Si extrae el paquete de baterías mientras la notebook está encendida y no se encuentra conectada al adaptador de CA, o si extrae la batería cuando la notebook se encuentra en el modo de ahorro de energía, puede perder datos.

Notas adicionales sobre las baterías

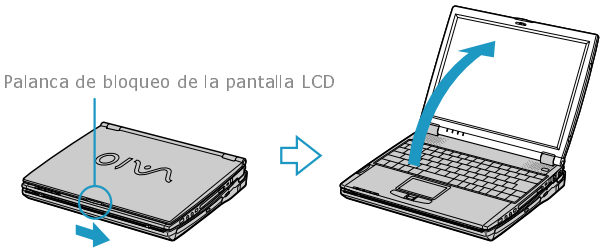
- Deje el paquete de baterías en la notebook cuando esté conectada a la alimentación de CA. El paquete de baterías sigue cargándose mientras está utilizando la notebook.
- Si el nivel de la batería cae por debajo del 10%, deberá conectar el adaptador de CA para recargar la batería o apagar la notebook e insertar una batería totalmente cargada.
- Puede ampliar la vida útil de la batería cambiando los modos de administración de la alimentación en la utilidad PowerPanel. Consulte “Uso de los modos de ahorro de energía” si desea más información.

- El paquete de baterías suministrado con la notebook es de iones de litio y puede recargarse en cualquier momento. Cargar una batería parcialmente descargada no afecta a la vida útil de la batería.
- El indicador luminoso de la batería permanece encendido cuando se utiliza el paquete de baterías como fuente de alimentación. Cuando está a punto de agotarse la vida útil de la batería, el indicador de batería comienza a parpadear.
- Es posible que la notebook no entre en el modo de Hibernación del sistema si la batería está poco cargada o si están activas algunas aplicaciones de software o están conectados ciertos dispositivos periféricos. Para evitar pérdida de datos cuando utilice alimentación por batería, guarde los datos con frecuencia y active manualmente un modo de administración de energía.
- No exponga nunca el paquete de batería a temperaturas superiores a 140º F (60º C), como puede suceder bajo la luz solar directa o dentro de un coche aparcado al sol.
- La vida de la batería es más corta en un ambiente frío. Esto se debe a que el rendimiento de las baterías disminuye a temperaturas bajas.
- Cargue las baterías a temperaturas comprendidas entre 50° F y 80° F (10° C y 30° C). Las temperaturas más bajas exigen mayor tiempo de carga.
- Mientras la batería está en uso o se está descargando, el paquete de baterías aumenta de temperatura. Esto es normal y no debe causar preocupación.
- Mantenga el paquete de baterías alejado de fuentes de calor.
- Mantenga seco el paquete de baterías.
- No abra ni trate de desmontar el paquete de baterías.
- No exponga el paquete de baterías a ningún choque mecánico.
- Si no va a utilizar la notebook durante un período prolongado, extraiga el paquete de baterías para evitar que se dañe.
- Si después de cargar totalmente el paquete de baterías, el nivel de carga de la batería sigue bajo, puede ser que el paquete de baterías esté llegando al final de su vida útil y debe ser sustituido.
- No necesita descargar la batería antes de recargarla.
- Si no ha utilizado el paquete de baterías por un período de tiempo considerable, vuelva a cargarlo.

Inicio de la notebook

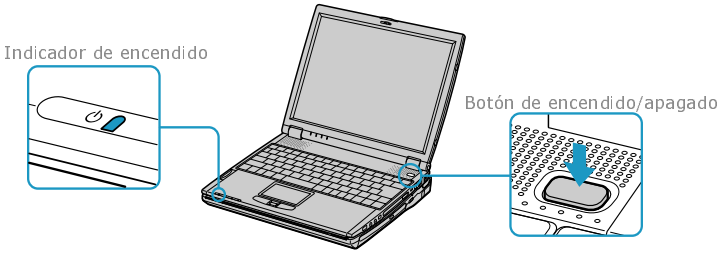
1 Deslice la palanca de bloqueo de la pantalla LCD en la dirección de la flecha y levante la tapa.

Apertura de la notebook



2 Pulse el botón de encendido situado en el lado derecho de la notebook hasta que el indicador luminoso de alimentación se encienda en color verde.

Encendido de la notebook



✍ Si presiona el botón de encendido/apagado en la posición de encendido durante más de cuatro segundos, la notebook se apaga.

3 Si es necesario, ajuste los controles de brillo para la pantalla LCD. Para disminuir el brillo, pulse Fn+F5 y, a continuación, la tecla de dirección abajo o izquierda. Para aumentar el brillo, pulse Fn+F5 y, a continuación, la tecla de dirección arriba o derecha.

Apagado de la notebook

Para evitar posibles pérdidas de datos, siga estos pasos para apagar la notebook.

1. Haga clic en el botón Inicio de la barra de tareas de Windows®.
2. Haga clic en Apagar el sistema en la parte inferior del menú Inicio para que aparezca el cuadro de diálogo Cerrar de Windows.
3. Seleccione Apagar el equipo.
4. Haga clic en Aceptar.

Responda a cualquier mensaje que le indique si desea guardar los documentos.

5. Aguarde hasta que la notebook se apague automáticamente. Se habrá apagado cuando el indicador luminoso de alimentación se apague.
6. Apague todos los dispositivos periféricos conectados a la notebook.

Durante un período de inactividad, puede prolongar la vida de la batería utilizando el modo En espera. Consulte "Control de la administración de energía" si desea más información.

Si no puede apagar la notebook:

1. Cierre o termine todas las operaciones.
   - ❑ Cierre todas las aplicaciones.
   - ❑ Extraiga las tarjetas para PC.
   - ❑ Desconecte los dispositivos USB.
2. A continuación, reinicie la notebook. Puede reiniciarla pulsando simultáneamente las teclas Ctrl+Alt+Supr.

Si sigue sin poder apagar la notebook, puede pulsar el botón de encendido/apagado y mantenerlo pulsado durante cuatro segundos. Esta operación puede provocar la pérdida de datos.

Uso de la notebook VAIO®

Uso del teclado

El teclado es muy similar al de una máquina de escribir, pero tiene teclas adicionales que realizan tareas específicas relacionadas con la notebook.

Teclado

Teclas del teclado de la notebook

Tecla	Descripción
Área del teclado numérico	El área del teclado numérico contiene las teclas que se encuentran en una calculadora normal. Utilícela para escribir números o para realizar cálculos matemáticos, tales como sumas y restas. Tome en cuenta lo siguiente: • Para activar el área del teclado numérico, pulse la tecla Bloq Num: se encenderá el indicador luminoso Bloq Num, el cual continuará encendido hasta que se desactive el teclado numérico. • Para desactivar el teclado numérico, vuelva a pulsar la tecla Bloq Num y el indicador luminoso correspondiente se apagará.
Teclas de navegación	Las teclas con flechas hacia la izquierda/derecha/arriba/abajo permiten mover el cursor sobre la pantalla y también funcionan como las teclas Inicio, Fin, RePág y AvPág, respectivamente.
Teclas de corrección	Las teclas Insert, Retroceso y Supr permiten realizar correcciones en los documentos.
Teclas de función	Las doce teclas de función situadas en una fila, en la parte superior del teclado, se utilizan para realizar tareas asignadas previamente. Por ejemplo, en muchas aplicaciones, F1 es la tecla de Ayuda. Las tareas asociadas con cada tecla de función pueden variar de una aplicación a otra.
Tecla Esc	La tecla Esc (Escape) se utiliza para cancelar comandos.
Tecla Impr Pant	La tecla Impr Pant toma una "instantánea electrónica" de la pantalla y la sitúa en el Portapapeles de Windows. De este modo, se puede pegar la imagen de la pantalla en un documento e imprimirla.
Teclas de operador	Varias teclas se utilizan siempre en conjunto con por lo menos una tecla más: Ctrl, Alt y Mayús. Cuando se pulsan junto con otra tecla, las teclas Ctrl (Control) y Alt (Alternativo) ofrecen otro modo de ejecutar comandos. Por ejemplo, en muchas aplicaciones, en lugar de elegir el comando Guardar de un menú, se puede mantener pulsada la tecla Ctrl y pulsar G (lo que se conoce como Ctrl+G). La tecla Mayús funciona del mismo modo que en una máquina de escribir, se utiliza para obtener letras mayúsculas o símbolos especiales como @ y $.

Tecla	Descripción
Tecla Windows	La tecla con el logotipo de Windows muestra el menú Inicio de Windows; equivale a hacer clic en el botón Inicio de la barra de tareas. Consulte "Indicadores" si desea más información.
Tecla Fn	Las teclas Fn que están situadas a ambos lados funcionan de manera análoga y se usan en combinación con otras teclas para emitir comandos. Consulte "La tecla Fn en combinación con otras teclas" si desea más información.
Tecla Aplicaciones	La tecla Aplicaciones muestra un menú contextual de opciones que dependen del contexto; pulsar esta tecla equivale a hacer clic con el botón derecho del ratón.

Indicadores

Indicador	Función
Alimentación	El indicador luminoso tiene es de color verde cuando la notebook está encendida, parpadea en color marrón oscuro cuando está en modo de Espera y se apaga cuando la notebook está en modo de Hibernación o está apagada.
Batería	Indica el estado de carga de la batería conectada en la parte posterior de la notebook.
Memory Stick	Indica que la ranura de Memory Stick está en uso.
Miniestación de conexiones	Indica que la miniestación de conexiones está en uso.

Luz	Encendida	Apagada
Disco duro	Se están leyendo o escribiendo datos en la unidad de disco duro. No entre en el modo En espera ni apague la notebook cuando este indicador esté encendido.	No se está accediendo a la unidad de disco duro.
Bloq Num	Las teclas de números del teclado numérico están activadas.	Las teclas de caracteres del área del teclado numérico están activadas.
Bloq Mayús	Las letras aparecen en mayúscula al escribirlas. La tecla Mayús hace que las letras que se escriben aparezcan en minúsculas cuando está activada Bloq Mayús.	Las letras aparecen en minúsculas a medida que se escribe (salvo que mantenga pulsada la tecla Mayús).
Bloq Despl	La pantalla se desplaza de forma diferente. (La forma exacta de desplazarse depende de la aplicación específica. No tiene efecto en muchas aplicaciones.)	La información se desplaza normalmente de un lado a otro de la pantalla.

Uso combinado de la tecla Windows con otras teclas

Combinación	Función
+ F1	Muestra la ayuda de Windows.
+ Tab	Alterna el botón seleccionado en la barra de tareas.
+ E	Muestra el explorador de Windows.
+ F	Muestra la ventana Buscar: todos los archivos de Windows que permite encontrar un archivo o carpeta. Equivale a seleccionar Buscar y luego Archivos o Carpetas en el menú Inicio.
+ Ctrl + F	Muestra la ventana de Buscar: PC de Windows, donde puede buscar otras computadoras. Equivale a seleccionar Buscar y luego PC en el menú Inicio.
+ M	Minimiza todas las ventanas visualizadas.
Mayús + + M	Restaura todas las ventanas minimizadas a su tamaño anterior.
+ R	Muestra la ventana Ejecutar de Windows. Equivale a seleccionar Ejecutar en el menú Inicio.
Fn + + Insert	Muestra la ventana Propiedades. Equivale a hacer clic en el icono Sistema del Panel de Control.

La tecla Fn en combinación con otras teclas

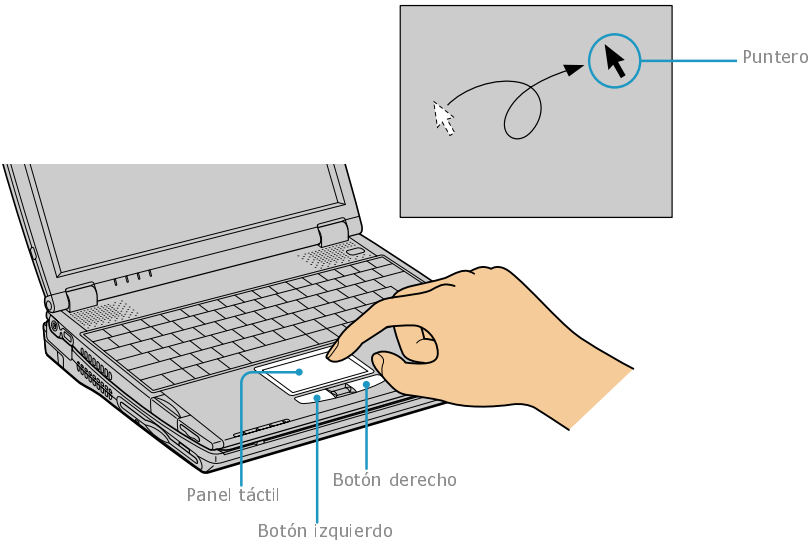
Combinación/ Función	Funciones
Fn + (F3) Interruptor de los altavoces	Activa y desactiva el altavoz incorporado.
Fn + (F4) Volumen de los altavoces	Ajusta el volumen del altavoz incorporado. Para subir el volumen, pulse Fn+F4 y a continuación ↑ o →. Para bajar el volumen, pulse Fn+F4 y a continuación ↓ o ←.
Fn+ (F5) Control del brillo	Ajusta el brillo de la pantalla LCD. Para aumentar la intensidad de la luz, pulse Fn+F5 y a continuación ↑ o →. Para disminuir la intensidad de la luz, pulse Fn+F5 y a continuación ↓ o ←.
Fn+ LCD / VGA (F7) Cambia a la pantalla externa	Alterna entre la pantalla LCD y una pantalla externa. Sólo pantalla LCD → Pantalla LCD y pantalla externa → Sólo pantalla externa → Sólo pantalla LCD
Fn + (F12) Hibernación	Hace que el consumo de energía esté en su nivel mínimo. Al ejecutar este comando, el estado del sistema y el estado de los dispositivos periféricos se escriben en el disco duro y la alimentación del sistema se interrumpe. Para que el sistema vuelva a su estado original, utilice el interruptor de encendido para activar la alimentación.
Fn +F Control de pantalla	Minimiza o maximiza la pantalla visualizada. Maximizar la pantalla permite visualizar su contenido con mayor resolución.
Fn+D Vídeo en espera	Apaga la pantalla LCD para ahorrar energía. Para volver a conectar la pantalla LCD, pulse cualquier tecla

✍ También puede realizar estas funciones con el control Jog Dial™ central. Algunas funciones no están disponibles hasta que se inicia Windows®.

Uso del panel táctil

El teclado contiene un dispositivo de señalización a modo de cursor llamado panel táctil. Puede apuntar, seleccionar, arrastrar y desplazar objetos en la pantalla utilizando el panel táctil incorporado.

Panel táctil



Acciones	Descripciones
Apuntar	Deslice un dedo sobre el panel táctil para situar el puntero sobre un elemento o un objeto.
Hacer clic	Pulse el botón izquierdo una vez.
Hacer doble clic	Pulse el botón izquierdo dos veces.
Hacer clic con el botón derecho	Pulse el botón derecho una vez. En muchas aplicaciones, esta acción muestra un menú contextual de opciones que dependen del contexto.
Arrastrar	Deslice un dedo mientras pulsa el botón izquierdo.
Desplazar	Mueva el dedo por el borde derecho del panel táctil para desplazarse en sentido vertical. Mueva el dedo por el borde inferior para desplazarse horizontalmente. (La función de desplazamiento está disponible sólo con aplicaciones que admiten la función de desplazamiento mediante panel táctil.)

✍ Consulte Propiedades de Mouse, si desea más información acerca de las características del panel táctil, como por ejemplo, hacer clic en ambos botones simultáneamente, ajustar la velocidad del panel táctil y las funciones de Easy Launcher. Para acceder a las Propiedades del mouse, haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración y, a continuación, Panel de control. Haga doble clic en el icono Mouse del Panel de control.

Uso de las tarjetas PC

La notebook tiene una ranura para tarjetas PC. Estas tarjetas de PC permiten conectar dispositivos externos portátiles.

✍ Tenga en cuenta lo siguiente:

- La ranura de tarjetas PC admite una tarjeta de PC Tipo I o Tipo II y es compatible con un CardBus (bus de tarjeta).
- Algunas tarjetas PC exigen que se desactiven los dispositivos inactivos para utilizarlas. Para desactivar dispositivos, puede utilizar Sony Notebook Setup (Configuración de la notebook de Sony). Consulte “Visualización de la pantalla Sony Notebook Setup (Configuración de la notebook Sony)” si desea más información.
- Asegúrese de utilizar el controlador de software más reciente suministrado por el fabricante de la tarjeta de PC.
- Si aparece un signo “!” en la ficha Administrador de dispositivos del cuadro de diálogo Propiedades del sistema, elimine el controlador de software e instálelo de nuevo.

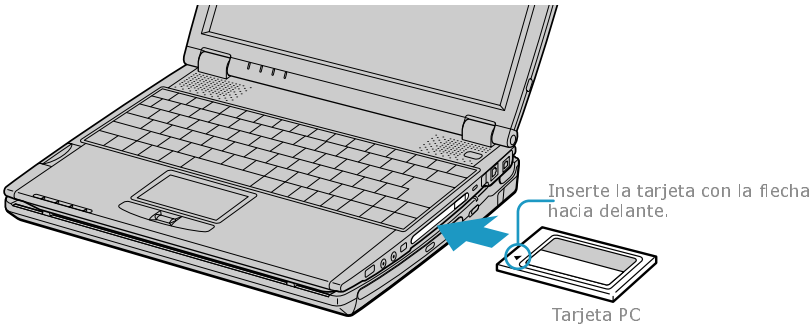
Para insertar una tarjeta PC

✍ No es necesario apagar la notebook para insertar o extraer una tarjeta PC.

1 Inserte la tarjeta PC en la ranura para tarjetas PC, con la etiqueta frontal hacia arriba.

2 Empuje suavemente la tarjeta hacia el interior de la ranura hasta que la tarjeta quede fijada en el conector y el botón de liberación salte.

Inserción de la tarjeta PC



✍ Tenga en cuenta lo siguiente:

- No fuerce la tarjeta en la ranura. Puede dañar las patillas del conector.
- Si tiene dificultades al insertar una tarjeta, compruebe que la tarjeta esté orientada correctamente.
- No traslade la notebook si la cabecera de la tarjeta PC (por ejemplo, una tarjeta LAN inalámbrica) no ha encajado en la ranura. La presión y los golpes pueden dañar las patillas del conector.
- Consulte el manual que se adjunta con la tarjeta PC si desea más información acerca de su uso.

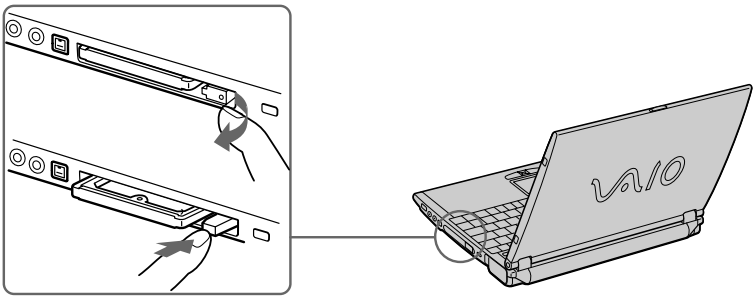
Procedimiento para extraer una tarjeta PC

✍ Si la notebook está encendida, aténgase al procedimiento que se describe a continuación para extraer la tarjeta PC del equipo. De lo contrario, el sistema puede fallar y se pueden perder todos los datos que no fueron guardados antes.

Si la notebook está apagada, no debe seguir este procedimiento.

1. Cierre todas las aplicaciones que utilicen la tarjeta PC; si no lo hace, puede perder los datos.
2. Haga clic en el icono Unplug or Eject Hardware (Desconectar o expulsar hardware) en la barra de tareas y seleccione la tarjeta.
3. Haga clic en Stop (Detener) en el cuadro de diálogo Stop a Hardware device (Detener un dispositivo de hardware), confirme el dispositivo que desea detener y haga clic en OK (Aceptar).
4. Haga clic en Close (Cerrar) para cerrar la ventana Unplug or Eject Hardware (Desconectar o expulsar hardware).
5. Tire del botón de liberación de la tarjeta PC hacia arriba ejerciendo presión hacia la notebook.

Extracción de la tarjeta PC



6. Sujete con cuidado la tarjeta y extráigala.

No elija un disco USB en el cuadro de diálogo Stop a Hardware device (Detener un dispositivo de hardware), unidad i.LINK CD-RW/DVD-ROM de Sony.

Si elige y retira el disco USB, el Memory Stick interno quedará desactivado. Aténgase a los pasos siguientes para reactivar el disco USB:

1.Abra el menú Inicio y luego elija Configuración y Panel de Control.

2.Haga doble clic en el icono Sistema para visualizar la ventana Propiedades del sistema.

3.Haga clic en la ficha Administrador de dispositivos y luego en el botón Actualizar.

4.En el cuadro de diálogo "Stop a Hardware device" (Detener un dispositivo de hardware), confirme que puede quitar el dispositivo del sistema sin inconvenientes.

Si por error usted retiró una unidad i.LINK CD-RW/DVD-ROM de Sony, desconecte la miniestación de conexiones y vuelva a conectarla. Consulte "Desconexión de la notebook de la miniestación de conexiones" si desea más información.

✍ En algunos casos, si la notebook alterna entre operaciones normales y el modo de ahorro de energía mientras la tarjeta de PC está insertada, puede suceder que la notebook no reconozca el dispositivo conectado. En tal caso, vuelva a iniciar el sistema para corregir el problema.

Instalación de VAIO® Action

El programa de instalación VAIO Action gestiona los ajustes del control central Jog Dial™, el soporte Memory Stick® y la interfaz i.LINK*®. A continuación se proporciona información general sobre algunas de las funciones que controla el programa de instalación VAIO Action. Para obtener más información sobre cómo cambiar los ajustes utilizando el programa de instalación VAIO Action, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del control Jog Dial o en la bandeja de tareas y haga clic en Help Topics (Temas de ayuda).

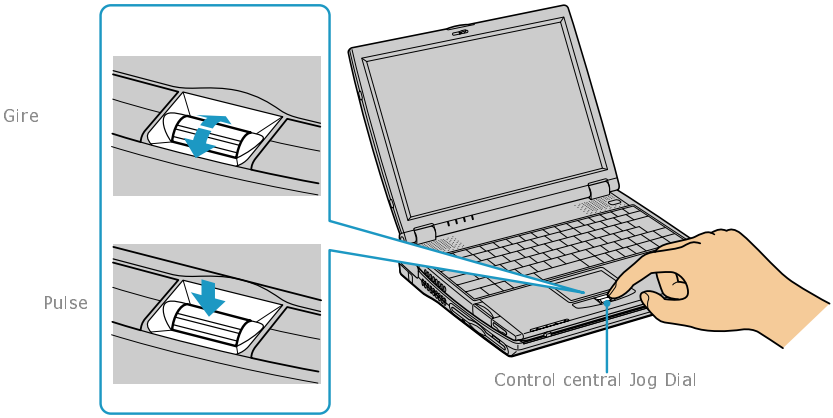
El control central Jog Dial™

La notebook está equipada con un control central Jog Dial, ubicado debajo del panel táctil, entre el botón izquierdo y el derecho. El control Jog Dial le permite abrir una aplicación, una carpeta o un documento de una lista predefinida,

* i.LINK es una marca comercial de Sony que se utiliza únicamente para indicar que un producto contiene un conector IEEE 1394. La conexión i.LINK puede variar de acuerdo con las aplicaciones de software, el sistema operativo y los dispositivos compatibles con i.LINK. No todos los productos con un conector i.LINK pueden comunicarse entre sí. Consulte la documentación que acompaña el dispositivo compatible con i.LINK si desea información sobre las condiciones de funcionamiento y el modo apropiado de conexión. Antes de conectar dispositivos periféricos compatibles con i.LINK a su sistema –por ejemplo, una unidad CD-RW o de disco duro– confirme su compatibilidad con el sistema operativo y las condiciones de funcionamiento exigidas.

girando y pulsando el control Jog Dial. Además, al pulsar el control Jog Dial, puede encender la notebook automáticamente e iniciar la aplicación o el documento seleccionado.

Control central Jog Dial



La ventana del control Jog Dial aparece siempre en la pantalla. Está en modo de inicio o de guía.

Uso del control central Jog Dial™

En esta sección se explica cómo utilizar el control central Jog Dial. Para obtener información sobre cómo cambiar los ajustes del control Jog Dial, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la utilidad Jog Dial o en la bandeja de tareas y haga clic en Help Topics (Temas de ayuda).

Modo de inicio

La ventana del control Jog Dial está en modo de inicio hasta que se inicia una aplicación de software o se activa la ventana del control Jog Dial. Cuando se selecciona un elemento de la ventana Jog Dial y éste aparece entre barras de color anaranjado, usted puede pulsar el control Jog Dial para ver el submenú correspondiente a ese elemento.

Uso del modo de inicio

Para utilizar el control central Jog Dial, haga clic en la ventana del control Jog Dial o en el icono de la utilidad Jog Dial en la bandeja de tareas. Como alternativa, puede pulsar la tecla Ctrl y el control Jog Dial mientras está activa la ventana Jog Dial a fin de pasar al modo de inicio.

Modo de inicio del control Jog Dial

Para seleccionar un elemento, proceda como se indica a continuación:

1 Gire el control Jog Dial para seleccionar el elemento que desea y pulse el control Jog Dial. La ventana Jog Dial Launcher (Inicio de Jog Dial) pasa a la modalidad de guía y muestra la función del control Jog Dial.

Modo de guía del control Jog Dial

2 Gire o pulse el control Jog Dial para utilizar la función que desee.

3 Para seleccionar otro elemento, repita los pasos 1 a 3 descritos anteriormente.

Modo de guía

La ventana del control Jog Dial está en modo de guía cuando se está utilizando software y la ventana del software está activa. Según el software que esté utilizando, puede seleccionar elementos de la lista utilizando el control Jog Dial. Se puede alternar entre el modo de guía y de inicio pulsando la tecla Ctrl y el control Jog Dial.

Uso del modo de guía

La ventana del control Jog Dial muestra la función del Jog Dial.

Uso del control central Jog Dial con el software de Sony

Si el software Sony compatible con el control Jog Dial está activo, puede utilizar las funciones del Jog Dial asignadas a dicho software. Para obtener más información sobre las funciones asignadas al software, consulte la Ayuda en pantalla de la aplicación de software.

Uso del control central Jog Dial con otro software

Si el software que está utilizando no ofrece soporte para el control Jog Dial, puede usarlo de todos modos para desplazar la ventana o ajustar su tamaño.

Uso de un cuadro de diálogo

Cuando una ventana, por ejemplo, Propiedades de pantalla, está activa, se muestra el cuadro de diálogo en la ventana de Jog Dial. Puede seleccionar un elemento de la ventana girando el control Jog Dial. Pulsar el control Jog Dial equivale a pulsar Intro o Seleccionar.

Cuadro de diálogo Jog Dial Guide (Guía del control Jog Dial)

Uso del soporte Memory Stick®

Este nuevo soporte de grabación compacto, portátil y versátil tiene una capacidad de datos superior a la de un disquete. El soporte está especialmente diseñado para intercambiar y compartir datos digitales con productos compatibles. Al ser extraíble, se le puede utilizar para el almacenamiento externo de datos.

Tipos de soporte Memory Stick

Los dos tipos siguientes de soporte Memory Stick pueden utilizarse con la notebook:

- Soportes MagicGate™ (de aquí en adelante denominados soportes Memory Stick MG), que se suministran protegidos por copyright
- Soportes Memory Stick , que no cuentan con la misma protección de copyright que los MagicGate

Para la música, que requiera protección por copyright, sólo se puede utilizar el soporte Memory Stick MG con la notebook. También puede utilizar dispositivos compatibles con MagicGate para grabar y reproducir música, si están conectados a su notebook.

Puede almacenar datos mixtos en el soporte Memory Stick. Por ejemplo, puede copiar una imagen en un soporte Memory Stick MG que ya se haya grabado música.

¿Qué son los soportes MagicGate?

MagicGate es una protección mediante copyright que incluye tecnología de autenticación y cifrado. La tecnología de autenticación garantiza que el contenido protegido se transfiera únicamente entre dispositivos y soportes que cumplen con las normas correspondientes. El contenido protegido se graba y se transfiere en un formato cifrado para evitar la duplicación o reproducción no autorizadas.

✍ Asegúrese de que el soporte Memory Stick MG tenga la marca MG.

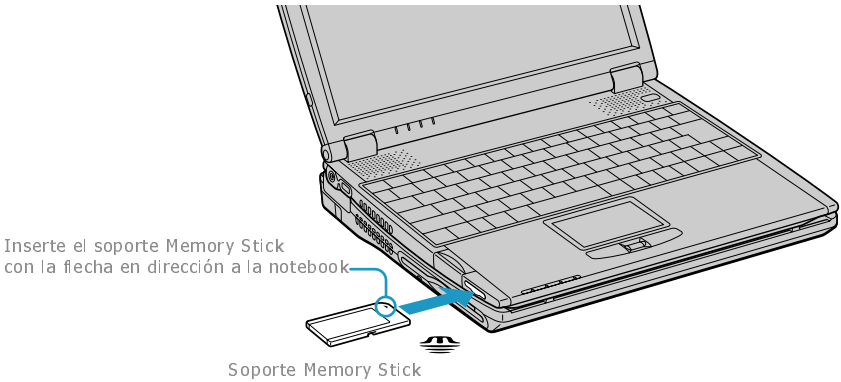
Para insertar un soporte Memory Stick

1 Inserte el soporte Memory Stick con la flecha hacia arriba y en dirección a la ranura Memory Stick.

✍ Si inserta el soporte en la dirección incorrecta puede dañar las patillas del conector.

2 Deslice con cuidado el soporte Memory Stick hasta que quede encajado en su posición.

Inserción del soporte Memory Stick



✍ Según la configuración predeterminada, la aplicación Visual Flow se inicia automáticamente cuando se inserta un soporte Memory Stick. Se puede modificar este valor predeterminado en el programa de instalación de VAIO Action.

Para ver el contenido del soporte Memory Stick

Haga clic en el icono del disco extraíble (S:) en Mi PC para ver el contenido del soporte Memory Stick.

⚠ **Advertencia: Para copiar datos entre soportes Memory Stick con distinta capacidad de memoria, utilice el método de arrastrar y colocar los datos. No utilice la función de copiar disco de Windows. Si utiliza la función de copiar disco, perderá la memoria instalada.**

Para extraer un soporte Memory Stick

1. Compruebe que el indicador luminoso de acceso esté apagado.
2. Empuje el soporte hacia la notebook.
3. Cuando el equipo lo expulse, extráigalo.

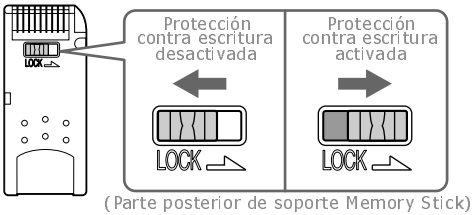
✍ Al extraer un soporte Memory Stick, tenga cuidado, ya que el equipo puede expulsarlo totalmente fuera de la ranura.

Protección contra escritura de soportes Memory Stick

Los soportes Memory Stick cuentan con una lengüeta de protección contra escritura que permite proteger los datos y evitar que se borren por accidente o sobreescribiéndolos. Desplace la lengüeta hacia la derecha o la izquierda para activar o desactivar la protección contra escritura.

Protección contra escritura desactivada	Es posible guardar datos en el soporte Memory Stick.
Protección contra escritura activada	Es posible leer datos del soporte Memory Stick, pero no es posible grabarlos.

Uso de la lengüeta de protección contra escritura



Formato de un soporte Memory Stick

Los soportes Memory Stick ya vienen con formato de modo que se pueden utilizar apenas se compran. Si necesita volver a dar formato a un soporte Memory Stick, utilice el recurso Memory Stick Formatter (Programa de formato de Memory Stick) provisto con el soporte. Aténgase a los procedimientos que se describen en este documento. Si desea información más detallada sobre este recurso de formato, consulte la ayuda correspondiente.

Cuando se vuelve a dar formato a un soporte, se borra toda la información almacenada en él. Antes de dar volver a dar formato a un soporte, verifique que no contenga archivos que usted quiere conservar.

1. Inserte el soporte Memory Stick en la notebook. Consulte “Para insertar un soporte Memory Stick” si desea información detallada sobre cómo insertar soportes Memory Stick.
2. Haga clic en el botón Inicio, coloque el puntero en Programas y haga clic en Memory Stick Utility (Utilidad Memory Stick); después, haga clic en Memory Stick Formatter (Programa de formato de Memory Stick).
3. Haga clic en Start Formatter (Iniciar programa de formato). Se inicia la operación de formato.

Uso del soporte Memory Stick

✍ Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice soportes Memory Stick:

- Si el interruptor de prevención de borrado del soporte está en la posición LOCK (bloqueado), no podrá grabar ni borrar datos.
- Antes de usar un soporte Memory Stick, obtenga una copia de seguridad de los datos importantes.
- Antes de extraer el soporte, espere un tiempo mínimo de 10 segundos después de que termine de leer o de escribir datos.
- Si extrae el soporte demasiado pronto, aparecerá una pantalla azul con un mensaje de error, en el que se le pedirá que continúe o que salga. Vuelva a insertar el soporte en la ranura y pulse Intro para continuar. Esto permite que el soporte termine de leer o de escribir los datos.
- Puede disfrutar de clips de vídeo grabados con cámaras grabadoras de vídeo digital compatibles con Memory Stick.
- La ranura del soporte admite un soporte a la vez.
- Puede copiar imágenes de una cámara de vídeo digital utilizando el soporte Memory Stick.
- Sólo pueden utilizarse soportes Memory Stick MagicGate™ para datos protegidos por derechos de copyright, como la música por ejemplo.
- La música protegida por copyright no puede utilizarse con ningún soporte Memory Stick, excepto Memory Stick MG.
- Todos los datos controlados por el soporte Memory Stick MG de OpenMG Jukebox están en la “carpeta HiFi”. No intente modificar la carpeta HiFi usando el Explorador de Windows o algún otro software: debe utilizar OpenMG Jukebox. No admitimos responsabilidad alguna por datos que no puedan reproducirse o verificarse porque fueron modificados con otras aplicaciones.
- La música grabada se podrá utilizar con fines privados solamente. El uso de esta música grabada con cualquier otro fin exige un permiso especial de quienes posean los derechos de copyright.
- Sony no admite responsabilidad alguna por archivos de música que no puedan grabarse a partir de un CD o descargarse de otras fuentes.
- Si se da formato al soporte Memory Stick se borran todos los datos (incluidos los musicales) guardados allí anteriormente. Antes de dar formato a un soporte Memory Stick, verifique que no contenga archivos que desea conservar.
- Los datos musicales ya verificados pueden perderse si el sistema falla o si usted utiliza los CD de recuperación del sistema para recuperar el disco duro. Consulte el archivo de ayuda de OpenMG Jukebox si desea más información al respecto.

Tenga presente lo siguiente cuando utilice soportes Memory Stick:

- **No utilice el soporte en lugares afectados por electricidad estática o ruido eléctrico.**
- **No toque el conector del soporte con los dedos o con objetos metálicos.**
- **No pegue etiquetas distintas de las suministradas con el soporte.**
- **No doble, no deje caer y no dé un golpe fuerte a un soporte.**
- **No desmonte ni modifique el soporte.**
- **No permita que el soporte se moje.**
- **No utilice ni guarde el soporte en lugares que presenten las siguientes condiciones:**
- **Temperaturas muy elevadas, como un vehículo aparcado al sol.**
- **Luz solar directa.**
- **Humedad elevada o lugares con sustancias corrosivas**
- **Para prolongar la duración del soporte, utilice la caja protectora de origen. Para obtener más información sobre el uso del soporte, consulte las instrucciones que se proporcionan junto con el producto.**

Uso de los modos de ahorro de energía

Cuando utilice una batería como fuente de alimentación para la computadora, puede aprovechar los ajustes de administración de energía para prolongar la duración de la batería. Además del modo de funcionamiento normal, que permite desconectar dispositivos específicos, la computadora tiene dos modos distintos de ahorro de energía: Modo En espera y de Hibernación. Cuando utilice alimentación por batería, tenga en cuenta que la computadora entra automáticamente en modo de Hibernación del sistema cuando la carga de la batería está por debajo del 5%, independientemente del ajuste de administración de la energía seleccionado.

✍ Si el nivel de carga de la batería cae por debajo del 10%, deberá conectar el adaptador de CA para recargarla o apagar la computadora e insertar una batería totalmente cargada.

Modo normal

El modo normal es el estado habitual de la computadora cuando está en uso. El indicador luminoso de encendido es color verde cuando la computadora está en este modo. Para ahorrar energía, puede apagar un dispositivo específico como la pantalla LCD o el disco duro.

Modo En espera

En el modo En espera, la computadora guarda el estado actual del sistema en la memoria RAM y desconecta la alimentación a la CPU. La luz de color marrón oscuro del indicador de encendido parpadea en este modo.

Para activar el modo En espera

Para activar el modo En espera, pulse el botón de encendido y suéltelo de inmediato. También puede usar la utilidad PowerPanel para entrar en el modo En espera.

Para volver al modo normal

Pulse cualquier tecla para volver al modo normal.

Modo de Hibernación

En el modo de Hibernación del sistema, el estado del sistema se guarda en la unidad de disco duro y se desactiva la alimentación. El indicador luminoso de encendido está apagado en este modo.

Para activar el modo de Hibernación

Para activar el modo de Hibernación del sistema, pulse la combinación de teclas Fn+F12.

✍ No mueva la notebook hasta que el indicador de encendido se apague.

Para volver al modo normal

Para volver al modo normal, encienda la notebook pulsando el botón de encendido. La notebook vuelve a su estado anterior.

✍ Cuando se vuelve del modo Hibernación del sistema, el estado del sistema almacenado en el disco duro se borra y la notebook inicia su funcionamiento normalmente si se pulsa el botón de encendido durante más de cuatro segundos.

- Tiempo necesario para volver al modo normal

  Se tarda menos en volver al modo normal del modo En espera que del modo de Hibernación.

- Consumo eléctrico

  En el modo En espera se consume más energía que en el modo de Hibernación.

Conexión de una línea telefónica

Es necesario conectarse a una línea telefónica para gozar de los servicios en línea, de Internet y del Servicio al Cliente de Sony.

✍ Para registrar la notebook VAIO® de Sony, registrar el software en línea y comunicarse con el Servicio al Cliente de Sony, debe conectar la notebook a una línea telefónica.

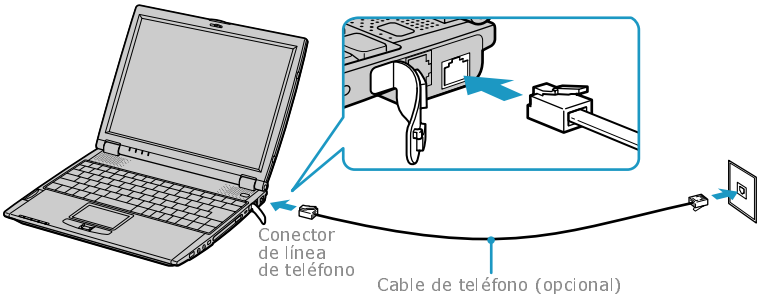
1 Retire con suavidad la cubierta de goma del conector para línea telefónica. Manipular esta cubierta con brusquedad o fuerza excesiva puede dañarla.

✍ No enchufe el cable de teléfono en el conector Ethernet ubicado a la izquierda del conector de teléfono: podría provocar daños a la notebook.

2 Enchufe un extremo del cable de teléfono al conector de línea telefónica, debajo de la cubierta. Asegúrese de insertar el cable de teléfono desde la parte posterior de la computadora y verifique que el conector encaje en su lugar con un clic.

3 Enchufe el otro extremo al conector de pared.

Conexión del cable de teléfono al conector de línea

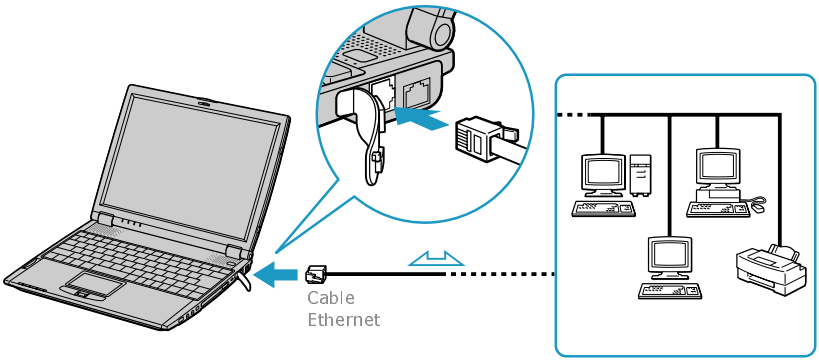


✍ La notebook no funciona con líneas compartidas, no puede conectarse a un teléfono que funcione con monedas y puede ser que no funcione con líneas de teléfono múltiples ni con una centralita privada. Algunas de estas conexiones pueden generar un exceso de corriente eléctrica y podrían provocar un funcionamiento defectuoso del módem interno.

Uso de una Red de área local (LAN)

Puede conectar la notebook a redes de tipo 10BASE-T y 100BASE-TX. Si desea información más detallada sobre la configuración necesaria para conectarse a la red, consulte al administrador de su red.

Conexión a una red de área local (LAN)



Advertencia: Conecte únicamente cables 10BASE-T y 100BASE-TX al puerto (red Ethernet). No conecte ningún otro tipo de cable de red ni ninguna línea de teléfono. Si conecta cables distintos de los indicados se puede producir una sobrecarga de corriente eléctrica que ocasione un fallo, calor excesivo o queme el conector. Para conectar la unidad a la red, póngase en contacto con el administrador de la red.

Conexión de dispositivos periféricos

En esta sección se indica cómo se pueden agregar funciones a la notebook conectándola a una diversidad de dispositivos periféricos, según se indica en las secciones que figuran a continuación:

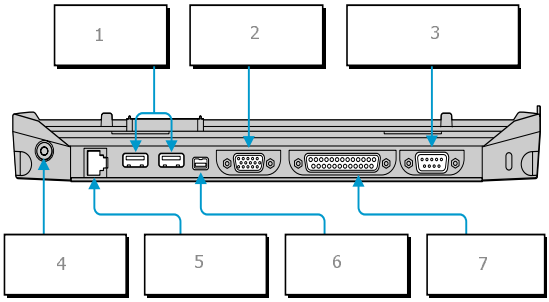
- "Conexión de la miniestación de conexiones"
- "Uso de la unidad de disquete"
- "Conexión de una unidad óptica"
- "Conexión de una impresora"
- "Conexión de dispositivos i.LINK®"
- "Conexión de una pantalla externa"
- "Conexión de un dispositivo de Bus serie universal (USB)"
- "Conexión de altavoces externos"
- "Conexión de un micrófono externo"

Conexión de la miniestación de conexiones

La miniestación de conexiones proporciona conexión con los siguientes dispositivos:

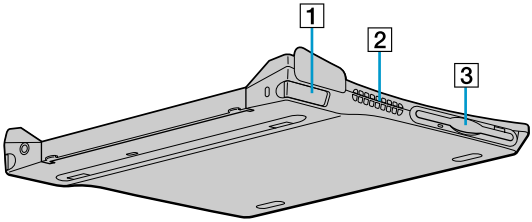
- Unidad de disquete
- Unidad óptica de CD-RW/DVD-ROM.
- Panel posterior que permite conectar dispositivos periféricos adicionales a la notebook, tal como se indica a continuación.

Panel posterior



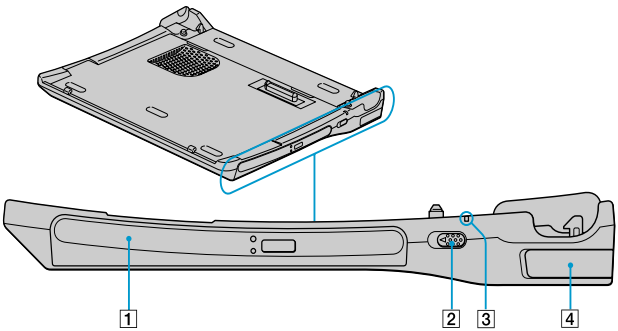
1	Conectores USB	5	Conector de red (Ethernet 10BaseT/100Base-TX)
2	Conector del monitor	6	Conector i.LINK*® (IEEE 1394) S400
3	Conector serie	7	Conector de la impresora
4	Conector de entrada de CC		

Izquierda



1	Palanca izquierda	3	Unidad de disquete
2	Ventilación		

Derecha



1	Unidad de CD-RW/DVD-ROM	3	Indicador de entrada de CC
2	Interruptor UNDOCK	4	Palanca derecha

Conexión de la notebook a la miniestación de conexiones

La notebook se puede conectar a la miniestación de conexiones siempre que no esté funcionando en el modo de ahorro de energía, es decir, en el modo En espera o de Hibernación. La conexión de la notebook mientras está funcionando en un modo de ahorro de energía puede provocar pérdidas de datos o errores de funcionamiento del equipo.

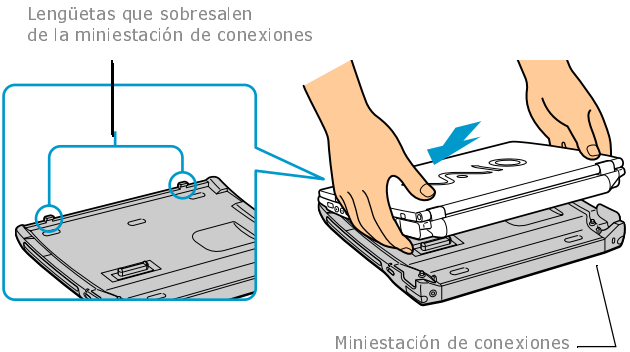
✍ Tome en cuenta las siguientes advertencias *antes* de conectar la notebook a la miniestación de conexiones:

- Desconecte los dispositivos VGA, USB, AC y Ethernet conectados a la notebook. Si estos dispositivos permanecen conectados a la notebook mientras se conecta la miniestación de conexiones, podrían sufrir daños.
- Asegúrese de que la batería esté instalada. Si instala una batería cargada, podrá conectar la miniestación de conexiones sin apagar la notebook.

Aténgase al procedimiento que se indica a continuación para conectar la notebook a la miniestación de conexiones:

1. Enchufe un extremo del cable adaptador de CA en el conector de entrada de CC de la miniestación de conexiones y enchufe el otro extremo en una toma de CA. Se encenderá el indicador LED del conector de entrada de CC.
2. Sostenga la notebook con la parte frontal frente a usted e inserte los dos orificios que están en el frente del equipo en las lengüetas que sobresalen en la superficie frontal de la miniestación de conexiones.

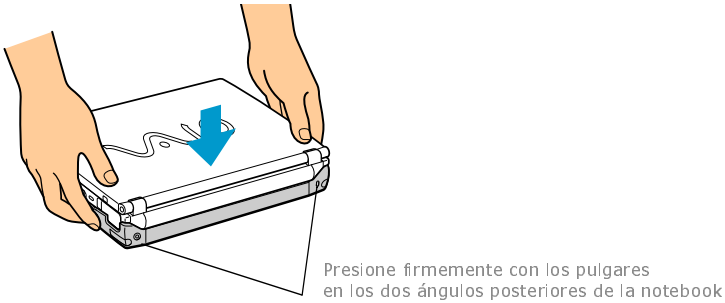
Fijación de la notebook a la miniestación de conexiones



3 Presione firmemente con los pulgares los dos ángulos posteriores de la notebook hasta que la computadora encaje en su lugar y quede correctamente fijada a la miniestación de conexiones.

✍ Tenga cuidado y no presione con excesiva fuerza la parte superior de la notebook: se puede dañar la pantalla LCD.

Fijación de la notebook a la miniestación de conexiones



Desconexión de la notebook de la miniestación de conexiones

Hay dos procedimientos posibles para desconectar la notebook de la miniestación de conexiones:

- Desconectar la miniestación de conexiones cuando la notebook está *apagada.*
- Desconectar la miniestación de conexiones mientras la notebook está *encendida.*

Tenga en cuenta lo siguiente para garantizar un funcionamiento correcto de la notebook:

- ***No*** **desconecte la notebook de la miniestación de conexiones mientras el indicador de conexión está encendido.**
- ***No*** **desconecte la miniestación de conexiones cuando el equipo está funcionando en algún modo de ahorro de energía, es decir, cuando la notebook está en el modo En espera o de Hibernación.**
- **Si realiza la desconexión en cualquiera de estos dos modos, puede perder datos y provocar un funcionamiento erróneo del equipo.**
- ***No*** **desconecte la notebook de la miniestación de conexiones si la carga de la batería está baja: puede perder datos. Cierre primero el sistema y luego desconecte la notebook de la miniestación de conexiones.**

Lleve a cabo el procedimiento que corresponda para desconectar la miniestación de conexiones.

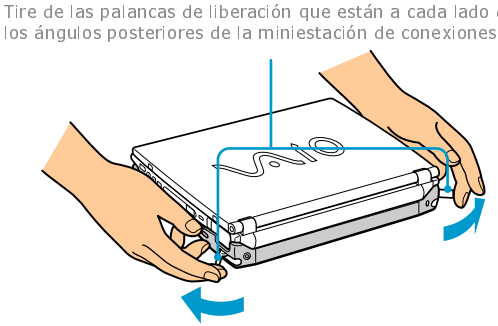
Desconexión de la miniestación de conexiones cuando la notebook está apagada

Antes de desconectar la notebook de la miniestación de conexiones, verifique los puntos siguientes:

- Todos los dispositivos i.LINK están desconectados de la notebook y de la miniestación de conexiones.
- No hay ningún objeto colocado sobre la parte superior de la notebook.

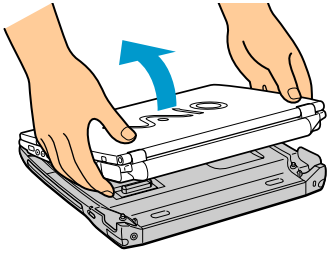
1 Para separar la notebook de la miniestación de conexiones, tire de las dos palancas de liberación que están a cada lado de los ángulos posteriores de la miniestación de conexiones.

Liberación de la notebook de la miniestación de conexiones



2 Retire la notebook de la miniestación de conexiones llevando la computadora suavemente hacia atrás para desengancharla de las dos lengüetas frontales de la miniestación de conexiones.

Retiro de la notebook de la miniestación de conexiones



Desconexión de la miniestación de conexiones cuando la notebook está encendida

Puede usar el menú Inicio de la bandeja de tareas de Windows o el interruptor UNDOCK (desacoplamiento) de la miniestación de conexiones para desconectar la notebook mientras está encendida.

Uso del menú Inicio

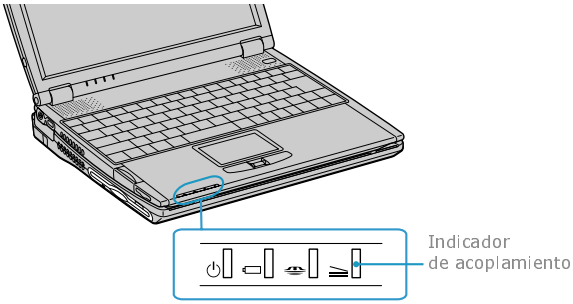
1 Haga clic en el menú Inicio de la bandeja de tareas de Windows.

2 Seleccione Retirar equipo para acceder al cuadro de diálogo para desacoplar el equipo.

Espere hasta que se apague el indicador de conexión antes de desacoplar la notebook.

Para evitar que la notebook quede en la miniestación de conexiones en estas condiciones por un tiempo excesivo, continúe con el paso 3.

Luz del indicador de acoplamiento



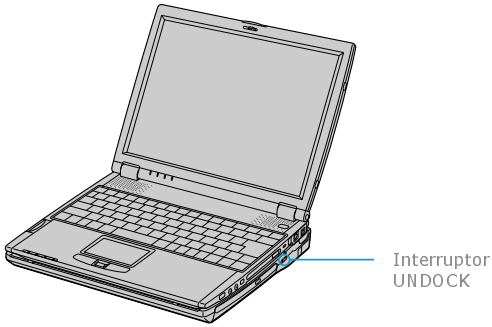
3 Separe la notebook de la miniestación tal como se indica en “Desconexión de la miniestación de conexiones cuando la notebook está apagada”.

Uso del interruptor UNDOCK

1 Tire del interruptor UNDOCK ubicado en el lado derecho de la notebook. Aparecerá el cuadro de diálogo de finalización de acoplamiento.

Para evitar que la notebook quede en la miniestación de conexiones en estas condiciones por un tiempo excesivo, continúe con el paso 3.

Interruptor UNDOCK



2 Separe la notebook de la miniestación tal como se indica en “Desconexión de la miniestación de conexiones cuando la notebook está apagada”.

Uso de la unidad de disquete

Puede usar la unidad de disquete en la miniestación de conexiones o conectar una unidad de disquete opcional PCGA-UFD5 al conector USB de la notebook.

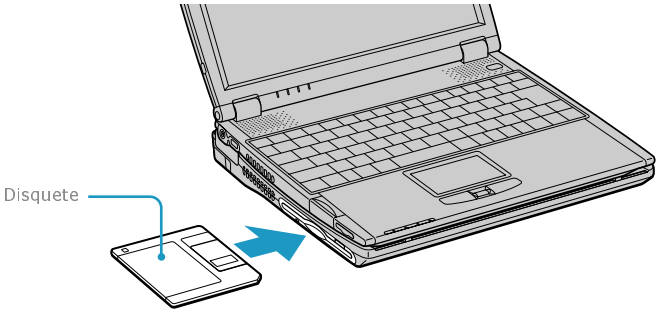
No use una unidad opcional de disquete PCGA-UFD5 mientras la notebook está conectada a la miniestación de conexiones.

Para insertar un disquete

1 Sostenga el disquete con la etiqueta hacia arriba.

2 Empuje suavemente el disquete dentro de la unidad hasta que haga clic cuando quede encajado en su posición.

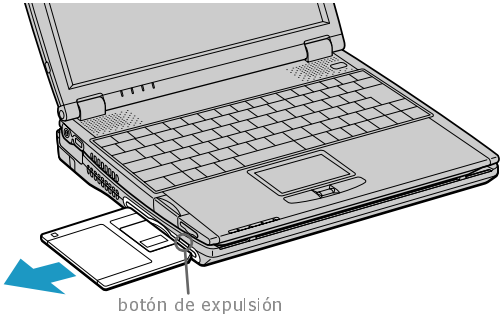
Inserción de un disquete



Para extraer un disquete

Cuando termine de utilizar el disquete, espere hasta que indicador LED se apague y, a continuación, pulse el botón de expulsión para extraer el disquete.

Extracción de un disquete



Notas sobre la manipulación de disquetes

- No abra el obturador manualmente ni toque la superficie del disquete.
- Mantenga los disquetes alejados de cualquier objeto imantado.
- Mantenga los disquetes protegidos de la luz solar directa y otras fuentes de calor.

Conexión de una unidad óptica

Puede utilizar la miniestación de conexiones PCGA-DSM5 CD-RW/DVD-ROM que se proporciona junto con la notebook.

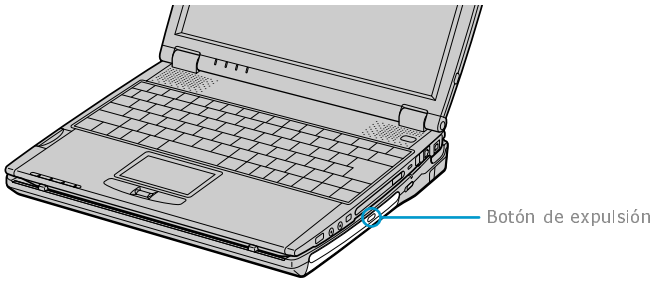
No use una unidad óptica opcional como la PCGA-CD51/A CD-ROM mientras la notebook está conectada a la miniestación de conexiones.

Para insertar un disco

Si está utilizando una tarjeta PC (como la tarjeta para LAN inalámbrica) con la cabecera fuera de la ranura, retírela antes de insertar un disco.

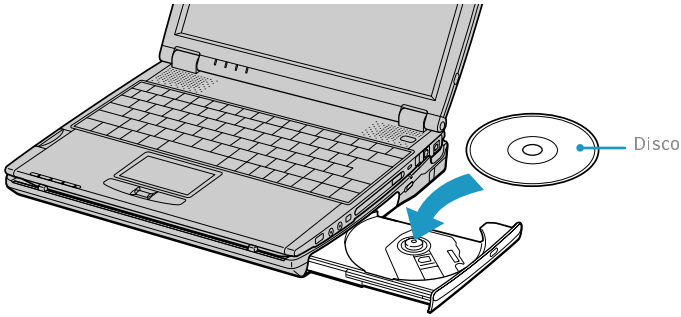
1 Pulse el botón de expulsión. La bandeja del disco se deslizará hacia fuera.

Inserción de un disco



2 Coloque el disco en la bandeja con la etiqueta hacia arriba. Empuje el disco hacia la parte central hasta que encaje en su posición.

Inserción del disco



3 Cierre la bandeja empujándola suavemente. El indicador BUSY (ocupado) de la unidad parpadeará mientras la notebook esté leyendo datos del disco.

✍ Cuando la notebook se encuentre en algún modo de ahorro de energía, la bandeja no se abrirá.

Reproducción de un DVD

- Para obtener un rendimiento óptimo al reproducir discos DVD, se recomienda cerrar las aplicaciones abiertas antes de ver una película grabada en DVD.
- Cuando reproduzca películas DVD con alimentación por batería, ajuste el perfil de administración de energía en la posición DVD. Con otros perfiles, las películas no se ven bien. Como alternativa, puede ajustar el perfil de administración de energía en la posición Selección automática de perfil, que hará que se seleccione automáticamente el perfil de DVD cada vez que inserte un DVD. Consulte "Control de la administración de energía" si desea información acerca de cómo ajustar el perfil.
- Se pueden reproducir discos DVD con el software WinDVD. Consulte el manual en línea incluido con el software WinDVD para obtener más información.
- Algunos discos grabados a 20 ó 24 bits pueden producir ruido durante su reproducción. Si tiene dispositivos de sonido conectados, este ruido podría dañarle los oídos así como los altavoces. Baje el volumen antes de reproducir discos de este tipo.

✍ Tenga en cuenta lo siguiente para reproducir un vídeo DVD:

- No alterne entre una pantalla LCD y una externa mientras está reproduciendo un vídeo DVD.
- No ponga la notebook en el modo de ahorro de energía mientras está reproduciendo un vídeo DVD.
- No instale el software que se proporciona con la unidad DVD 51A.
- Algunos vídeos DVD sólo admiten operaciones o funciones limitadas, producen ruido o pierden cuadros.

Manipulación y limpieza de soportes CD y DVD

Un cuidado adecuado del disco es esencial para mantener su fiabilidad. Por consiguiente, aténgase siempre a las siguientes indicaciones:

Manipulación

- No deje caer ni doble el disco.
- No toque la superficie del disco. Las huellas dactilares y la existencia de polvo sobre la superficie de un disco pueden provocar errores de lectura.

Limpieza

- Para la limpieza habitual, sujete el disco por el borde y utilice un paño suave para limpiar la superficie desde el centro hacia fuera.
- Si el disco está muy sucio, humedezca un paño suave en agua, escúrralo bien y utilícelo para limpiar la superficie del disco desde el centro hacia fuera. Seque toda la humedad que quede con un paño suave y seco.
- No utilice disolventes como bencina, solventes, limpiadores comerciales o aerosoles antiestáticos pues pueden dañar el disco.

Grabación de datos en un soporte CD-R/RW

Puede utilizar el software Drag'n Drop CD para grabar datos en un soporte CD-R o CD-RW. Para usar el software Drag'n Drop CD, consulte el manual de ayuda en línea que se proporciona con él.

✍ Tenga en cuenta las siguientes observaciones cuando use unidades CD-R/RW:

- A fin de obtener una velocidad máxima de grabación, desactive el protector de pantalla y el software antivirus antes de grabar los datos en el disco.
- Para obtener mejores resultados, utilice discos CD-R compatibles con la velocidad 4x.
- No ponga la notebook en el modo de ahorro de energía mientras usa el software Drag'n Drop CD.

Tome en cuenta lo siguiente:

- **No use la opción Retirar equipo de Windows ni pulse el interruptor UNDOCK de la miniestación de conexiones mientras esté grabando datos en un soporte CD-R o CD-RW. Si lo hace, puede dañar seriamente su notebook.**
- **No golpee ni sacuda la notebook mientras se están grabando datos en un disco.**
- **Las utilidades de disco residentes en memoria, como el protector de pantalla y el antivirus pueden desestabilizar las operaciones o provocar la pérdida de datos. Desactive estas utilidades (si están activadas) antes de grabar datos en un disco.**
- **Utilice siempre el adaptador de CA como fuente de energía para su computadora cuando esté grabando datos en un soporte CD-R o CD-RW. El uso de energía proveniente de la batería puede provocar errores en la transferencia de datos.**

Conexión de una impresora

- Puede usar la miniestación de conexiones para conectar una impresora u otro conector paralelo a la notebook.
- Puede conectar a la notebook una impresora USB compatible o cualquier otro dispositivo compatible con USB.

Apague la notebook antes de conectar dispositivos periféricos. En situaciones de uso normal, corresponde encender los periféricos antes de encender la notebook.

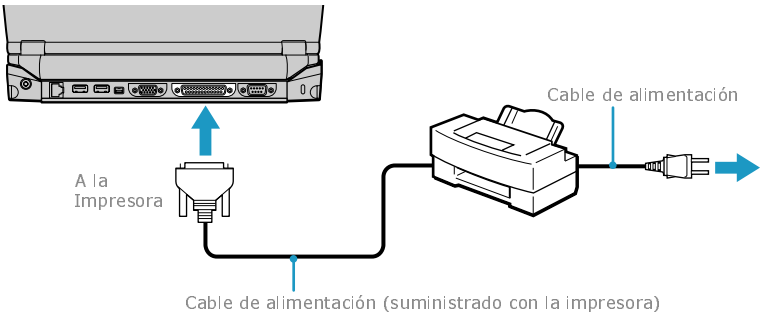
Para conectar una impresora

Uso de un conector paralelo

1 Localice el puerto de la impresora en la miniestación de conexiones.

2 Enchufe el cable de la impresora (suministrado con la impresora) en el puerto para impresora.

Conexión de una impresora a la miniestación de conexiones



Uso de conectores USB

1 Localice los conectores USB de la notebook y de la impresora.

2 Enchufe el cable USB opcional de la impresora en el conector correspondiente.

✍ Tenga en cuenta las siguientes observaciones:

- Consulte los manuales que se incluyen con la impresora para obtener más información acerca de su instalación y funcionamiento.
- Antes de poner la impresora en funcionamiento, cerciórese de que la configuración de impresora del software Sony Notebook Setup tenga los valores que corresponden. Consulte “Visualización de la pantalla Sony Notebook Setup (Configuración de la notebook Sony)”.

Conexión de dispositivos i.LINK*®

La notebook VAIO incluye un conector i.LINK (IEEE 1394) S400, que puede utilizar para conectarlo a un dispositivo i.LINK compatible, como una cámara grabadora de vídeo digital.

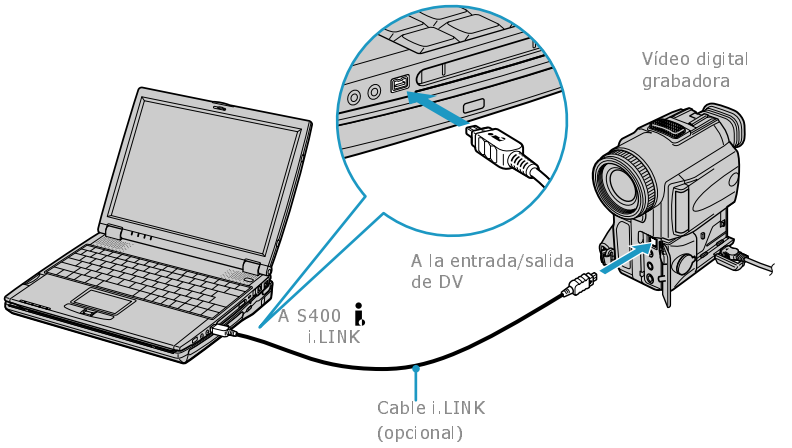
Para conectar una cámara grabadora de vídeo digital

Enchufe uno de los extremos del cable i.LINK en el conector i S400 situado a la derecha de la notebook y el otro extremo, en el conector de entrada/salida DV de la cámara grabadora de vídeo digital. Si su cámara grabadora de vídeo digital incluye una ranura para Memory Stick®, puede copiar imágenes de la cámara a la notebook a través del soporte Memory Stick. Copie las imágenes en el soporte

* i.LINK es una marca comercial de Sony que se utiliza únicamente para indicar que un producto contiene un conector IEEE1394. La conexión i.LINK puede variar, según cuáles sean las aplicaciones de software, el sistema operativo y los dispositivos compatibles con i.LINK. No todos los productos con un conector i.LINK pueden comunicarse entre sí. Consulte la documentación que acompaña el dispositivo compatible con i.LINK si desea información sobre las condiciones de funcionamiento y una adecuada conexión. Antes de conectar al sistema periféricos compatibles con i.LINK, como una unidad de CD-RW o un disco duro, confirme la compatibilidad del sistema operativo y las condiciones de funcionamiento requeridas.

Memory Stick e insértelo en la ranura para Memory Stick de la computadora. Para obtener más información acerca del uso del soporte Memory Stick, consulte “Uso del soporte Memory Stick®”.

Conexión de una cámara grabadora de vídeo digital



✍ Tenga en cuenta las siguientes observaciones:

- En la figura anterior se indica cómo conectar una cámara de vídeo digital Sony, pero puede ser que la cámara que usted tiene deba conectarse de otro modo.
- Sólo las cámaras de vídeo digital de Sony y los conectores con la etiqueta "DV In/Out" (Entrada/Salida de DV) o "i.LINK" son compatibles con i.LINK.
- Consulte el manual que se adjunta con la grabadora de vídeo digital para obtener más información acerca de su instalación y funcionamiento.
- El conector i.LINK no suministra alimentación a los dispositivos externos. Si el dispositivo externo necesita alimentación del conector i.LINK, no puede utilizarlo con la notebook.
- La notebook VAIO admite velocidades de transferencia de hasta 400 Mbps, sin embargo, la velocidad de transferencia real es la más baja del dispositivo externo.
- Las características disponibles de i.LINK pueden variar según las aplicaciones de software que utilice. Consulte la documentación que acompaña al software si desea más información.
- Puede conectar una cámara de vídeo digital al conector i.LINK de la notebook o al conector i.LINK del duplicador de puertos opcional. Cuando conecte una cámara al conector i.LINK de la notebook, no conecte ningún otro dispositivo al conector i.LINK del duplicador de puertos. Cuando conecte una cámara al conector i.LINK del duplicador de puertos, no conecte ningún otro dispositivo al conector i.LINK de la notebook.

Los cables i.LINK* compatibles con la notebook VAIO son los que tienen los números de pieza que figuran a continuación: VMC-IL4415A (cable de 1,5 metros con un conector de 4 patillas en cada extremo), VMC-IL4615A (cable de 1,5 metros con un conector de 4 patillas en un extremo y un conector de 6 patillas en el otro extremo). Puede adquirir estos cables con su distribuidor minorista a través del sitio web de® Sony VAIO (http://vaio-online.sony.com).

Para conectar la notebook a otra computadora

Si desea intercambiar datos con otra computadora por medio del cable i.LINK opcional y la notebook está conectada a la miniestación de conexiones, el procedimiento es el siguiente:

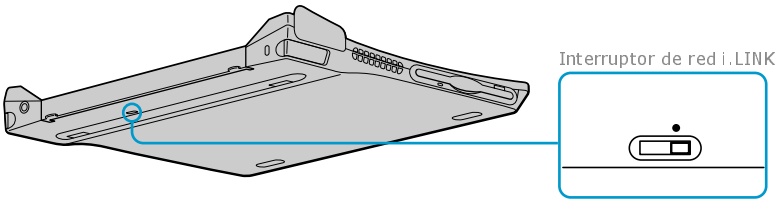
1 Desconecte la notebook de la miniestación de conexiones tal como se indica en “Desconexión de la notebook de la miniestación de conexiones”.

2 Desconecte de la miniestación de conexiones el adaptador de CA y todos los cables.

3 Usando la punta de una lapicera, coloque el interruptor de red i.LINK, ubicado en la parte inferior de la miniestación de conexiones, en la posición indicada ● .

No mueva el interruptor de red i.LINK mientras la notebook está encendida. Producirá fallos.

Interruptor de red i.LINK



4 Conecte la miniestación de conexiones a la notebook tal como se indica en “Conexión de la notebook a la miniestación de conexiones”.

5 Encienda la notebook y use el cable i.LINK para conectar la notebook a otra computadora.

6 Cuando termine de usar el dispositivo i.LINK, proceda de este modo:

- Desconecte la notebook de la miniestación de conexiones.
- Desconecte el cable i.LINK y también todos los cables restantes conectados a la miniestación de conexiones.
- Coloque el interruptor de red i.LINK en la posición que no tiene marca.

Partición de la unidad de disco duro

A fin de aumentar el rendimiento del software DVGate™ Motion, el disco duro de la notebook ha sido configurado con dos particiones: C y D. La partición C abarca el 40 por ciento del disco mientras que la partición D, el 60 por ciento. DVgate Motion guarda los archivos en la partición D. Esto impide que las capturas de vídeo grandes consuman el espacio disponible en la partición C. Para mantener un rendimiento óptimo de DVgate Motion, debe desfragmentar la partición D periódicamente.

Procedimiento para desfragmentar una partición

Antes de comenzar a desfragmentar la partición, obtenga una copia de seguridad de todos los archivos que quiere conservar.

1. Haga clic en el botón Inicio de la barra de tareas de Windows®.
2. Haga clic en Programas, seleccione Accesorios y después Herramientas del Sistema, por último, seleccione Desfragmentador de disco. Aparecerá la ventana Desfragmentador de disco.

Seleccione de la lista la unidad que quiere desfragmentar y haga clic en el botón Aceptar. Consulte la ayuda de Windows® si desea más información acerca de la desfragmentación.

Conexión de una pantalla externa

Puede conectar una pantalla (monitor) externa de computadora o un proyector a la notebook o a la miniestación de conexiones.

Para conectar un monitor

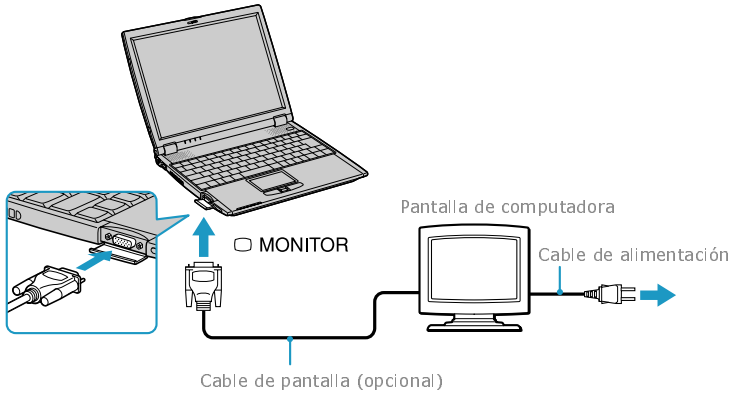
Uso de la notebook

1 Localice el conector para el monitor, ubicado en el lado izquierdo de la notebook.

2 Enchufe el cable del monitor en este conector.

✍ Asegúrese de que un extremo del cable de alimentación del monitor esté enchufado a la pantalla y de que el otro extremo esté enchufado en una toma de CA.

Conexión de un monitor



✍ No se puede utilizar el conector para monitor de la notebook cuando también está conectada la miniestación de conexiones.

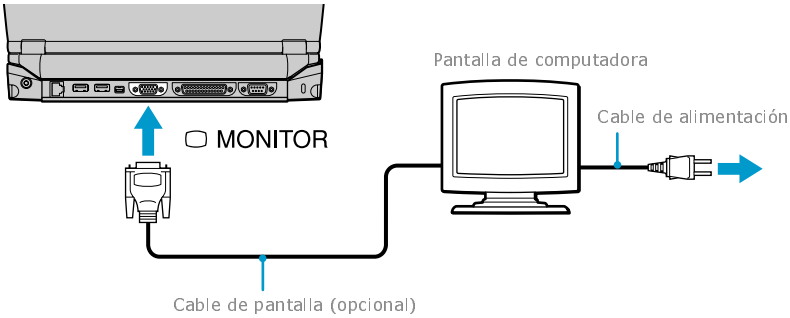
Uso de la miniestación de conexiones

1 Localice el ▭ conector para monitor, ubicado en el panel posterior de la miniestación de conexiones.

2 Enchufe el cable de la pantalla opcional en este conector.

✍ Asegúrese de que un extremo del cable de alimentación del monitor esté enchufado a la pantalla y de que el otro extremo esté enchufado en una toma de CA.

Conexión de un monitor



✍ Consulte el manual que acompaña la pantalla para hallar información adicional sobre su instalación y funcionamiento.

Para conectar un proyector

Puede usar un proyector, como el proyector LCD de Sony, como pantalla externa.

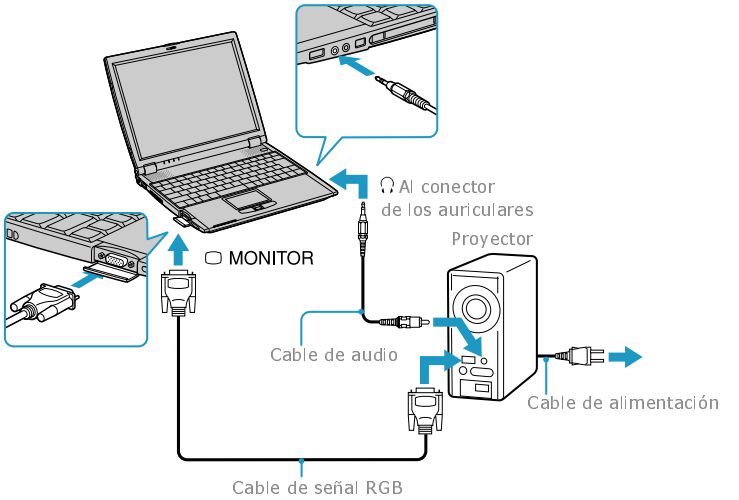
Uso de la notebook

1 Localice el conector de monitor, ubicado en el lado izquierdo de la notebook.

2 Enchufe el cable de señal RGB en ese conector.

3 Enchufe el cable de audio en el conector verde para auriculares que está ubicado en el lado derecho de la notebook.

Conexión de un proyector



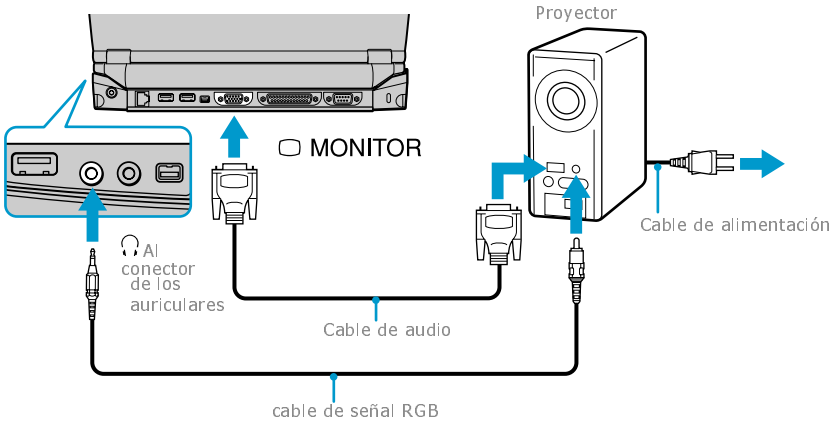
Uso de la miniestación de conexiones

1 Localice el conector para monitor, ubicado en el panel posterior de la miniestación de conexiones.

2 Enchufe el adaptador opcional para monitor en ese conector.

3 Enchufe el cable de audio en el conector verde para auriculares que está ubicado en lado derecho de la notebook.

Conexión de un proyector



✍ Tenga en cuenta las siguientes observaciones:

- Consulte el manual que acompaña el proyector para obtener más información acerca de su instalación y funcionamiento.
- No se puede utilizar el conector para monitor de la notebook cuando también está conectada la miniestación de conexiones.

Para seleccionar una pantalla

Si conecta una pantalla externa al conector para monitor, puede pulsar las teclas Fn+F7 para alternar la salida entre la pantalla de cristal líquido (LCD), el monitor externo o ambos dispositivos. Consulte “Selección del modo de visualización”si desea más información.

Conexión de un dispositivo de Bus serie universal (USB)

Se pueden conectar a la notebook dispositivos USB como ratones, teclados, altavoces y micrófonos externos.

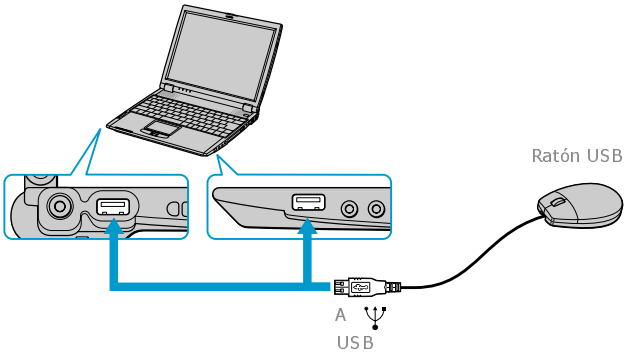
Para conectar un dispositivo USB

Uso de la notebook

1 Localice un conector USB en la notebook. Hay dos conectores USB en la notebook, uno ubicado en el lado derecho y el otro, en el izquierdo.

2 Enchufe un extremo del cable USB en ese puerto y el otro extremo en el dispositivo USB.

Conexión de un dispositivo USB

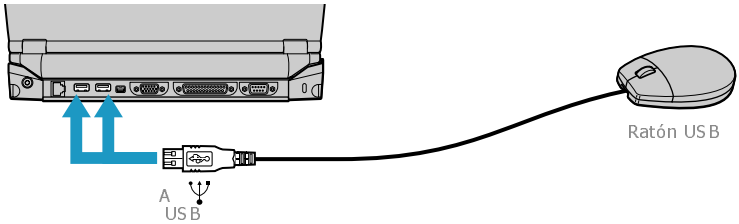


Uso de la miniestación de conexiones

1 Localice un conector o puerto USB en la miniestación de conexiones. Hay dos puertos USB, ubicados en la parte posterior de la miniestación de conexiones.

2 Enchufe un extremo del cable USB en ese puerto y el otro extremo en el dispositivo USB.

Conexión de un dispositivo USB



Con esta notebook, puede usar la serie PCGA-UMS1 de ratones USB de Sony (no se proporcionan con el equipo). Como el controlador de software del ratón USB ya está instalado en la computadora, sólo debe enchufar el ratón USB en el conector o puerto USB correspondiente para poder usarlo. Cada conector USB admite un solo dispositivo USB.

✍ Consulte el manual que acompaña el dispositivo USB para obtener más información acerca de su instalación y funcionamiento.

Conexión de altavoces externos

Se pueden conectar altavoces externos a la notebook para mejorar la calidad del sonido.

✍ Tenga en cuenta estas observaciones cuando conecte altavoces externos:

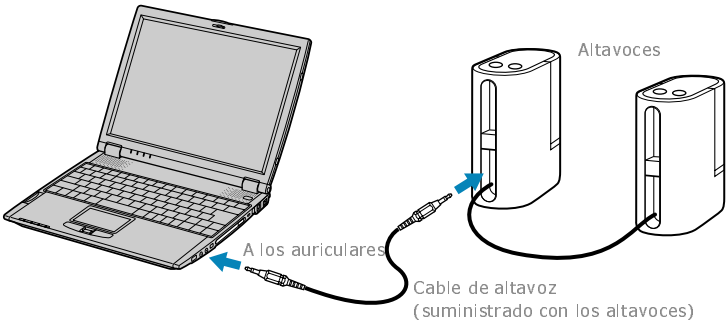
- ❑ Asegúrese de que los altavoces están diseñados para su uso en notebooks.
- ❑ Baje el volumen de los altavoces antes de encenderlos.
- ❑ No coloque disquetes sobre los altavoces pues el campo magnético de los altavoces podría dañar los datos de los disquetes.

Para conectar altavoces externos

1 Localice el conector verde para auriculares que está ubicado en el lado derecho de la notebook.

2 Enchufe el cable del altavoz en ese conector.

Conexión de altavoces a un conector de auriculares



✍ Consulte el manual que se adjunta con los altavoces para obtener más información acerca de su instalación y funcionamiento.

Conexión de un micrófono externo

Se puede usar un micrófono externo para mejorar la calidad de la entrada de sonido.

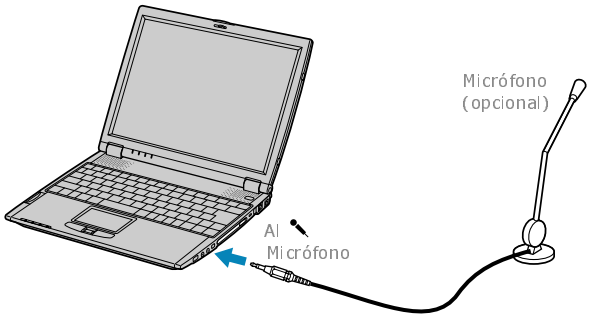
✍ Asegúrese de que el micrófono está diseñado para su uso con computadoras. El micrófono debe ser compatible con la toma de alimentación para micrófono.

Para conectar un micrófono externo

1 Localice el conector rojo para micrófono ubicado en el lado derecho de la notebook.

2 Enchufe el cable del micrófono en ese conector.

Conexión del micrófono al conector de micrófonos



✍ Consulte el manual que acompaña el micrófono para obtener más información acerca de su instalación y funcionamiento.

Personalización de la notebook VAIO®

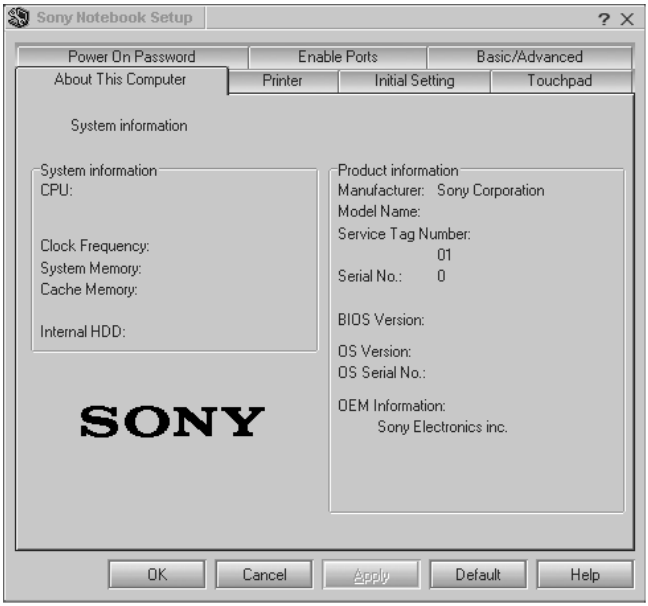
En esta sección se describe brevemente cómo se pueden cambiar los valores predeterminados de la notebook para personalizarla. Consulte la sección de ayuda de configuración de la notebook Sony si desea información más detallada al respecto.

Visualización de la pantalla Sony Notebook Setup (Configuración de la notebook Sony)

Para visualizar la pantalla Sony Notebook Setup:

1. Haga clic en el botón Inicio de la barra de tareas de Windows®.
2. Señale la opción VAIO y haga clic en Sony Notebook Setup.

Pantalla Sony Notebook Setup



3 Seleccione la ficha correspondiente al elemento que desea cambiar. Consulte "Fichas de la utilidad Sony Notebook Setup" si desea más información.

4 Cuando haya terminado de hacer los cambios, haga clic en OK (Aceptar).

Fichas de la utilidad Sony Notebook Setup

Ficha	Descripción
About This Computer (Acerca de esta computadora)	Muestra la información del sistema, incluida la capacidad de memoria, el número de serie y la versión del BIOS.
Printer (Impresora)	Permite seleccionar los valores correspondientes al puerto de la impresora.

Initial Setting (Configuración inicial)	Permite cambiar el volumen de los sonidos que se reproducen mientras se está cargando el sistema operativo. Permite seleccionar el orden de las unidades y dispositivos desde los cuales quiere cargar el sistema operativo. Se puede especificar el disco duro y cualquier otro dispositivo insertado en la computadora.
Touchpad (Panel táctil)	Cuando se conecta un ratón adicional al puerto serie de la computadora, también se puede desactivar el panel táctil. También es posible personalizar la configuración del ratón mediante la utilidad correspondiente.
Power On Password (Contraseña de encendido)	Permite definir la contraseña que protegerá su computadora.
Enable Ports (Activar puertos)	Activa o desactiva puertos. Cuando se desactivan puertos se liberan recursos del sistema. Para cambiar los valores serie, haga clic en Advanced (Propiedades Avanzadas) en la ficha Basic/Advanced (Básicas/Avanzadas).
Basic/Advanced (Opciones Básicas/Avanzadas)	Permite alternar entre el modo de opciones avanzadas (pantallas adicionales con configuraciones avanzadas) y el modo de opciones básicas.

✍ Si desea más información sobre cada opción, haga clic en la opción de ayuda en la pantalla Sony Notebook Setup, a fin de visualizar el archivo de ayuda.

Control de la administración de energía

La utilidad PowerPanel permite controlar la configuración de la administración de energía de la notebook y proporciona información clave sobre la actividad del sistema y la vida útil de la batería. En las secciones que siguen se describe brevemente cómo preservar la carga de la batería. Si desea más información, puede consultar también la ayuda de PowerPanel. Para activar un perfil o comando, consulte "Visualización de información sobre la batería" si desea información adicional.

Visualización de los iconos de estado de la administración de energía

Los iconos que indican el estado de la administración de energía se visualizan en la bandeja de tareas, en la porción inferior derecha de la pantalla. Mueva el puntero hasta ubicarlo sobre estos iconos para ver la leyenda que contiene información sobre el perfil activo. El icono Battery status (Estado de la batería) indica el nivel de carga de la batería y el icono CPU status (Estado de la UCP) indica el nivel de rendimiento de la UCP.

Activar la barra de herramientas de administración de energía

1. Haga clic sobre la barra de tareas que figura al pie de la pantalla.
2. Seleccione Toolbars (Barras de herramientas) en el menú emergente y después haga clic en Power Management (Administración de Energía). Aparecerá la barra de herramientas de administración de energía en la barra de tareas.

El icono del perfil actual aparece resaltado en la barra de herramientas de administración de energía. Es el icono que está situado más hacia la izquierda y su aspecto cambia según el perfil de administración de energía que se seleccione. Para cambiar el perfil de administración de energía, haga clic en el icono del perfil actual y seleccione después un nuevo perfil en la lista emergente. Consulte "Perfiles de administración de energía" si desea ver una descripción de las opciones disponibles. Para seleccionar otro perfil de administración de energía, haga clic en el icono que corresponda dentro de la barra de herramientas de administración de energía.

✍ Cuando use el paquete de baterías para alimentar la notebook, el sistema seleccionará como perfil predeterminado Maximum Battery Life (Vida útil máxima de la batería). Si usted selecciona un perfil distinto mientras utiliza la batería, el nuevo perfil se seleccionará automáticamente la próxima vez que utilice el paquete de baterías para alimentar la notebook.

Consulte la ayuda de PowerPanel si desea información sobre la personalización de la barra de herramientas de administración de energía.

Personalización de los valores para la administración de energía

Puede personalizar los valores de administración de energía, como el temporizador del sistema y el brillo de la pantalla. Para personalizar un valor:

1. Haga clic en el icono Current Profile (Perfil actual) de la barra de herramientas de administración de energía.
2. Seleccione la opción Edit/Create Profiles (Editar/Crear perfiles).
3. Haga clic en un perfil cuyo valor quiera modificar, seleccionándolo de la lista del panel izquierdo.
4. Haga doble clic en un elemento cuyo valor quiera modificar, seleccionándolo de la lista del panel derecho.
5. Haga clic en el valor que desea.
6. Haga clic en el menú File (Archivo) y después en Save (Guardar).
7. Haga clic en el menú File (Archivo) y luego en Exit (Salir).

Perfiles de administración de energía

La utilidad PowerPanel proporciona varios perfiles predeterminados de administración de energía. Cada perfil está compuesto por un grupo de valores de administración de energía orientados a lograr ciertas metas específicas—desde una administración de energía máxima hasta una nula. Usted puede cambiar los valores de cualquiera de los perfiles predefinidos (excepto el perfil Disable Power Management [Desactivar administración de energía]) o puede crear un perfil propio, conveniente para sus necesidades específicas. Los perfiles predefinidos son los siguientes:

Icono	Descripción
	Maximum Performance (Rendimiento máximo) Proporciona un rendimiento óptimo del sistema y ahorra energía.
	Maximum Battery Life (Máxima vida útil de la batería) Permite ahorrar energía de modo de lograr una vida útil máxima para la batería y tener buen rendimiento. Disminuye la velocidad de la computadora y la pone en el modo En espera después de un período determinado.
	Disable Power Management (Desactivar administración de energía) Desactiva todos los recursos de administración de energía, como los modos En espera y de Hibernación. No se pueden modificar los valores de este perfil.
	Toma de CA Es el valor de administración de energía que corresponde a la alimentación por corriente CA. Funciona de manera análoga al valor Power Management Off (Administración de energía desactivada). La función de administración de energía carga automáticamente el perfil de CA a menos que el usuario lo desactive.
	Juegos Desactiva la pantalla y el temporizador Hard Disk Standby (Disco duro en espera).
	Presentación Mantiene la pantalla encendida todo el tiempo y ahorra energía. Es una opción ideal para proyecciones de diapositivas. Puede definir valores de LCD (Video) Standby (LCD [Vídeo] en espera), Hard Disk Standby (Disco duro en espera) y System Standby (Sistema en espera) a fin de optimizar la administración de energía en su sistema.
	Cámara Optimiza el rendimiento y los requisitos de energía cuando se utiliza una cámara.
	DVD Optimiza el rendimiento y los requisitos de energía cuando se utiliza un soporte DVD.

Icono	Descripción
	Procesamiento de textos Optimiza la administración de energía estableciendo tiempos de espera más largos para el disco duro y la pantalla. También puede definir valores de LCD (Video) Standby (LCD [Vídeo] en espera), Hard Disk Standby (Disco duro en espera) y System Standby (Sistema en espera) a fin de optimizar la administración de energía en su sistema.
	Hoja de cálculo Optimiza el rendimiento y los requisitos de energía cuando se utilizan aplicaciones de hoja de cálculo.
	Comunicaciones Prolonga la vida útil de la batería activando un breve período de espera para la pantalla. Se sigue alimentando el módem interno. También puede definir valores de LCD (Video) Standby (LCD (Vídeo) en espera), Hard Disk Standby (Disco duro en espera) y System Standby (Sistema en espera) a fin de optimizar la administración de energía en su sistema.
	Selección automática del perfil Selecciona automáticamente un perfil conveniente para las aplicaciones activas.

Comandos de administración de energía

PowerPanel también proporciona comandos de administración de energía que se pueden usar para activar funciones específicas y controlar la alimentación de un dispositivo determinado. Estos comandos se pueden utilizar para anular los valores de un perfil o iniciar una acción inmediata.

Icono	Descripción
	En espera Pone al sistema en el modo En espera, valor de administración de energía que guarda el estado del sistema y de los dispositivos periféricos en la memoria (RAM). El consumo de energía se reduce al mínimo y el sistema sigue encendido. Para que el sistema vuelva al estado activo, pulse cualquier tecla o el botón de encendido de la computadora.
	Hibernación Hace que el consumo de energía esté en su nivel mínimo. El sistema graba en el disco duro el estado del sistema y de los periféricos, y desconecta la alimentación de energía. Para que el sistema vuelva a su estado original, utilice el interruptor de encendido para activar la alimentación. El sistema guarda los datos en la partición Save to Disk (Guardar en disco) del disco duro.
	LCD (Vídeo) en espera Apaga la pantalla de vídeo para ahorrar energía. Si usted desactiva el temporizador de vídeo en espera, la pantalla sigue activa a menos que el sistema ingrese en el modo En espera. El sistema de pantalla de vídeo es uno de los elementos de mayor consumo de energía en el sistema.

Ahorro de la carga de la batería

Cuando se usa la notebook con una batería, es posible definir la pantalla LCD y el disco duro de modo que se apaguen automáticamente para ahorrar energía.

Si desea más información al respecto, consulte “Perfiles de administración de energía”.

Visualización de información sobre la batería

Puede visualizar información detallada sobre cada una de las baterías de su notebook. En las secciones siguientes se indica brevemente cómo visualizar la información general sobre las baterías. Consulte la ayuda de PowerPanel si desea información adicional.

Para activar la barra de herramientas Battery Information (Información sobre la batería)

1. Haga clic sobre la barra de tareas que figura al pie de la pantalla.
2. Seleccione Toolbars (Barras de herramientas) en el menú emergente y después haga clic en Battery Information (Información sobre la batería). Aparecerá la barra de herramientas Battery Information (Información sobre la batería) en la barra de tareas.

Podrá averiguar cuál es la capacidad restante total colocando el puntero sobre el icono de estado de la batería, ubicado en la bandeja de tareas que figura en el ángulo inferior derecho de la pantalla.

Barra de herramientas Battery Information (Información sobre la batería)

- **Indicador de porcentaje —** Indica la capacidad restante en porcentaje.
- **Indicador de tiempo —** Indica el tiempo estimado en horas/minutos de funcionamiento de la batería hasta su agotamiento total, lapso denominado también duración hasta el agotamiento.

Descripción de los iconos de la batería

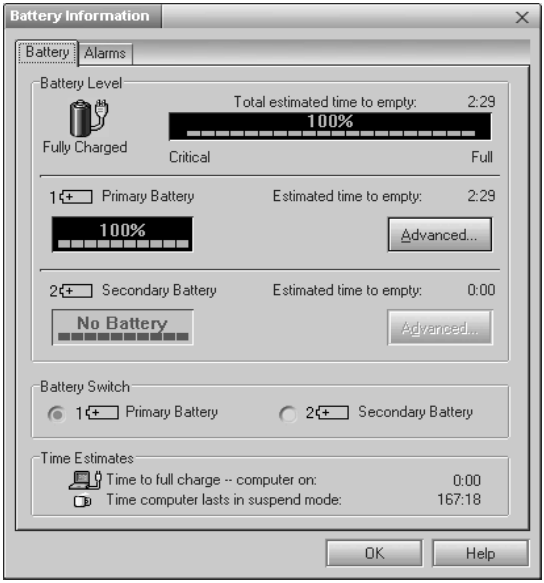
Icono de la batería	Estado de la batería
	En proceso de carga

	Carga completa
	En proceso de descarga
	Batería agotada

Visualización de información detallada sobre la batería

Haga doble clic en el icono de la batería de la bandeja de tareas para visualizar la ventana Battery Information (Información sobre la batería). Aparece una pantalla con ficha titulada Battery (Batería), que presenta información tal como duración estimada hasta el agotamiento y tiempo de carga.

Ventana Battery Information (Información sobre la batería)



Personalización de la barra de herramientas de información sobre la batería y del sistema de alarma

Se puede personalizar la barra de herramientas Battery Information (Información sobre la batería) para adecuarla a las necesidades personales, incluidas las modificaciones de los valores de alarma. Consulte la Ayuda de PowerPanel si desea más información.

Selección del modo de visualización

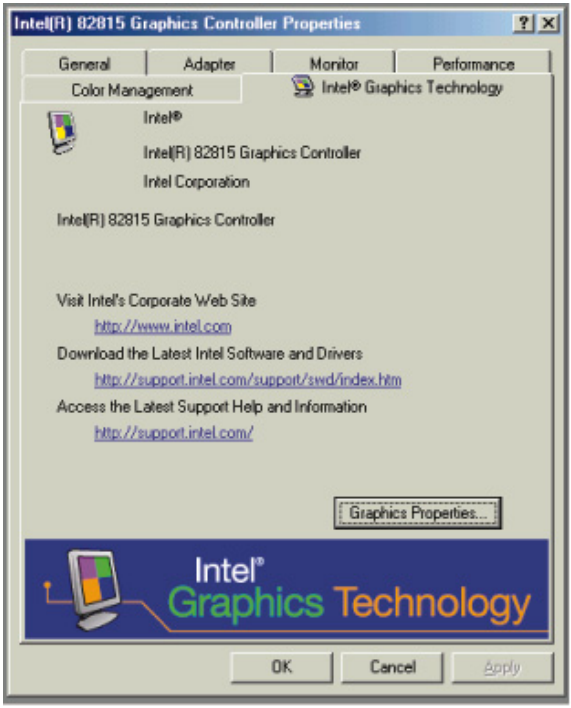
Esta notebook usa el controlador de vídeo Intel®, que permite seleccionar la pantalla cuando la notebook está conectada a un monitor externo. Cuando usted se conecte a una pantalla externa, podrá alternar el modo de visualización entre la pantalla LCD de la notebook y ese monitor externo. Consulte "Conexión de una pantalla externa" si desea más información.

Para seleccionar el modo de visualización, proceda como se indica a continuación:

1. Haga clic en el botón Inicio, señale Configuración y, a continuación, haga clic en Panel de control. Aparecerá el Panel de control.
2. Haga doble clic en Pantalla para acceder a la pantalla Propiedades de pantalla.

3 Haga clic en la ficha Configuración y después en el botón Propiedades Avanzadas para visualizar el cuadro de diálogo Intel® 82815 Graphics Controller Properties (Propiedades del controlador gráfico Intel 82815).

Pantalla Intel® 82815 Graphics Controller Properties (Propiedades del controlador gráfico Intel 82815)



4 Haga clic en la ficha Intel® 82815 Graphics Technology (Tecnología gráfica Intel 82815) y luego en el botón Graphics Properties (Propiedades gráficas).

5 Haga clic en la ficha Driver Configuration (Configuración del controlador).

6 Asegúrese de que esté seleccionado el cuadro Synchronous Display Mode (Modalidad sincrónica de visualización) y haga clic en Apply (Aplicar).

7 Haga clic en la ficha Device (Dispositivo).

8 Seleccione el tipo de pantalla.

✍ Tal vez no pueda visualizar la pantalla LCD de la notebook y una pantalla externa o proyector simultáneamente, según el tipo de pantalla y de proyector que esté usando.

Encienda la notebook después de haber encendido los dispositivos periféricos.

Cambio del diseño de ventana del software Sony

Para cambiar el diseño de las ventanas

1. Haga clic en el botón Inicio, señale Configuración y, a continuación, haga clic en Panel de control.
2. Haga clic en UI Design Selector (Selector de diseño UI).
3. Haga clic en << or >> y seleccione el diseño de su preferencia.
4. Haga clic en Apply (Aplicar).
5. Cambiará el diseño de la ventana "UI Design Selector" (Selector de diseño UI). El diseño de las ventanas del software Sony coincidirá con el diseño de la ventana "UI Design Selector" (Selector de diseño UI).
6. Para probar otra selección, haga clic en << or >> y luego haga clic en OK (Aceptar).
7. Se cierra la ventana UI Design Selector (Selector de diseño UI) y se visualiza el diseño elegido para las ventanas.

✍ Este recurso sólo está disponible con software compatible con UI Design Selector.

Ampliación de memoria

Es posible que más adelante desee instalar módulos de memoria para ampliar las funciones de su notebook. Este modelo cuenta con 64 MB de memoria preinstalada en cada uno de los dos compartimentos de memoria disponibles, lo que da un total de 128 MB. La memoria puede ampliarse hasta 192 MB reemplazando uno de los módulos de 64 MB por un módulo de 128 MB. Para ampliaciones de memoria, use sólo módulos PC100(CL2) SDRAM SO-DIMM (contactos de plomo dorados).

Normas de seguridad pertinentes

⚠ **Sony aconseja realizar las ampliaciones de memoria en un Centro de Servicio Sony autorizado. Para encontrar el centro o agente Sony más próximo, consulte la página http://vaio-online.sony.com.**

Tome las precauciones de seguridad adecuadas cuando instala un módulo de memoria en su notebook. Consulte la lista que figura más abajo. Tenga cuidado cuando agregue módulos de memoria. Los errores cometidos al instalar o retirar un módulo de memoria pueden producir fallos.

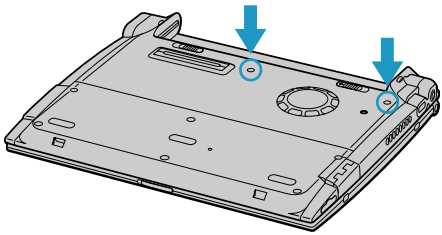
- Los procedimientos descritos a continuación presuponen que el usuario está familiarizado con la terminología general asociada con las computadoras personales, así como con las prácticas de seguridad habituales necesarias para el uso y modificación de equipos electrónicos y también con las reglamentaciones que se deben cumplir.
- Desconecte el sistema de su fuente de alimentación y de todos los enlaces de telecomunicaciones, redes o módems, antes de abrir el sistema o llevar a cabo cualquiera de los procedimientos descritos a continuación. Si no lo hace, puede correr el riesgo de sufrir daños personales o provocar daños en el equipo.

- Las descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar las unidades de disco y otros componentes. Lleve a cabo los procedimientos que se describen a continuación sólo en un puesto de trabajo ESD. Si no está disponible un puesto de este tipo, no trabaje en una zona con moqueta ni manipule materiales que produzcan o retengan electricidad estática (envoltorios de celofán, por ejemplo). Conéctese a tierra usted mismo manteniendo contacto con una parte metálica del chasis que no esté pintada mientras lleva a cabo el procedimiento.
- No abra el paquete del módulo de memoria hasta que esté preparado para instalar el módulo. El embalaje protege el módulo de las descargas electrostáticas.
- Use una bolsa especial para evitar las descargas electrostáticas o utilice papel de aluminio cuando almacene el módulo de memoria.

Para instalar un módulo de memoria

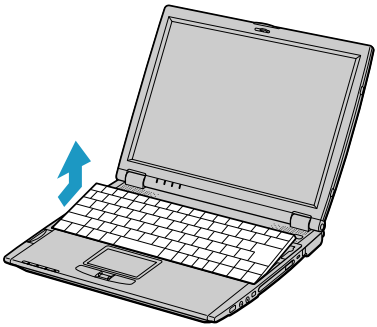
1. Apague la notebook y desconecte todos los dispositivos periféricos, como la impresora.
2. Desenchufe la notebook y extraiga los paquetes de baterías.
3. Espere hasta que la notebook se enfríe. Después, afloje los dos tornillos que ⇐ tienen una marca y están ubicados en la parte inferior de la computadora.

Tornillos de la parte inferior de la notebook



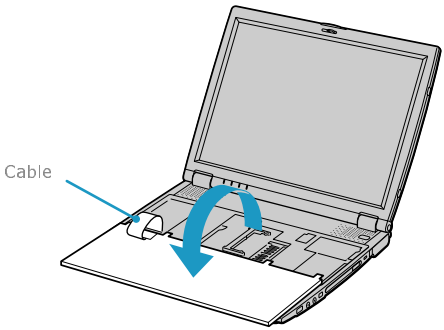
4 Deslice la palanca de bloqueo de la pantalla LCD y levante la cubierta. Deslice el teclado hacia la pantalla LCD y después levántelo un poco.

Levantando el teclado



5 Levante el teclado desde el lado de la pantalla LCD y después dele vuelta sobre el espacio del panel táctil. Tenga cuidado de no desconectar el cable cuando levante el teclado.

Dar vuelta el teclado



6 Debe extraer el módulo de memoria que está instalado. Siga las instrucciones que figuran en “Para extraer un módulo de memoria” .

7 Extraiga el módulo de memoria de su embalaje.

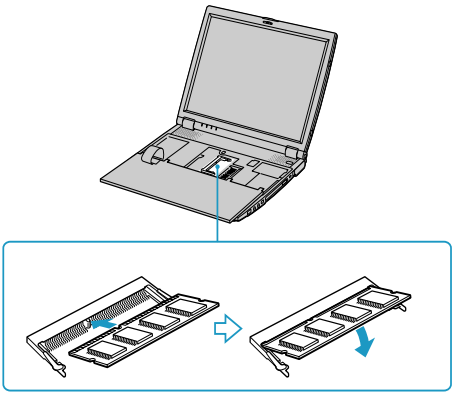
8 Instale el módulo de memoria.

✍ Tenga en cuenta las siguientes observaciones:

Tenga cuidado de no tocar los otros componentes de la placa madre.

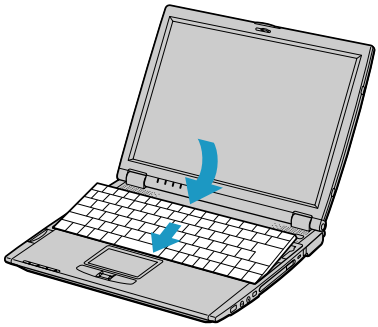
Asegúrese de que los dos extremos del módulo de memoria han encajado en su lugar.

Instalación del módulo de memoria



9 Con suavidad, ponga de nuevo en su lugar el teclado y después haga presión para que encaje en la notebook. Tenga cuidado de no desconectar el cable cuando levante el teclado.

Colocación del teclado en su lugar



10 Cierre la cubierta de la notebook y ajuste después los tornillos que están la parte inferior de la computadora.

Para extraer un módulo de memoria

1 Siga los pasos 1 a 5 de la sección “Para instalar un módulo de memoria”.

2 Toque un objeto metálico (por ejemplo, el panel de conectores de la parte posterior de la computadora) para descargar toda la electricidad estática.

3 Extraiga el módulo de memoria.

4 Siga los pasos 8 a 9 de “Para instalar un módulo de memoria”.

Acerca del software incluido en la notebook

La notebook VAIO viene preparada para ayudarle a trabajar, reproducir, aprender y comunicarse tan pronto como la encienda. En esta sección, encontrará la siguiente información:

- *Una visión panorámica de los diversos sistemas de software que acompañan la notebook y de las actividades que puede llevar a cabo con ellos*
- *Información detallada sobre la aplicación, el controlador y los CD de recuperación Sony*
- *Información de soporte sobre el software*

Acerca del software incluido en la notebook

Adobe Acrobat Reader®

Adobe Systems Inc.

El software Acrobat Reader permite ver, navegar e imprimir documentos electrónicos en formato PDF (Adobe Portable Document Format), un formato de archivo abierto que sirve para preservar la fidelidad de los documentos creados en todas las plataformas informáticas principales.

CD Drag'n Drop

DigiOn Inc. e Easy Systems Japan Ltd.

El CD Drag'n Drop fue ideado como el software más sencillo para generar discos compactos (CD) propios. Los usuarios pueden crear discos CD de sonido o de datos que pueden leerse en diversas computadoras. El software Drag'n Drop también permite crear discos compactos de seguridad a partir de un CD original.

DVGate™

Sony Electronics Inc.

Conecte una grabadora de vídeo digital al conector i.LINK® y grabe sus propios clips de vídeo e imágenes fijas. Puede editar clips de su vídeo, añadir otros y combinar clips en nuevos segmentos de película. También puede guardar sus imágenes en diversos formatos de archivo conocidos.

Utilidad JogDial

Sony Electronics Inc.

La utilidad JogDial permite recorrer e iniciar rápidamente aplicaciones, acceder a la configuración y llevar a cabo otras operaciones útiles manipulando el control Jog Dial™, ubicado cerca del panel táctil.

Internet Explorer de Microsoft®

Microsoft Corporation

El Internet Explorer pone Internet a su alcance en el modo que usted desea. Es seguro, fácil de utilizar y permite personalizar la forma de acceso a la Red. Outlook Express y otras herramientas de Internet Explorer también le aportan una gran experiencia para su conexión con la Red.

MovieShaker™

Sony Electronics Inc.

El software MovieShaker original de Sony crea películas personales que tienen transiciones, música de fondo y texto. Sólo tiene que importar clips de vídeo y "agitar" con un clic del ratón. Las películas personales son fáciles de crear y divertidas para compartir con la familia y los amigos. (Consulte "MovieShaker™" .)

Netscape Communicator®

Netscape Communications Corporation

Netscape Communicator es una herramienta global para Internet que facilita la exploración de la Red, el envío de correo electrónico, la charla en Internet, la lectura de grupos de noticias y la creación de excelentes documentos para la Red.

OpenMG™ Jukebox

Sony Electronics Inc.

El software OpenMG Jukebox permite importar archivos de sonido digital descargándolos de los servicios de distribución electrónica de música o Electronic Music Distribution (EMD) a través de redes digitales como la Internet. Se pueden grabar discos compactos (CD) de sonido en el disco duro con una diversidad de formatos.

PictureGear™

Sony Electronics Inc.

Este software de gestión de imágenes muestra imágenes del disco duro, de una cámara fija digital de Sony o de una cámara Mavica® de Sony. Las imágenes aparecen en un cómodo formato, de modo que puede verse fácilmente el contenido de una carpeta completa. (Consulte "PictureGear™" si desea más información.)

PowerPanel

Sony Electronics Inc.

La utilidad PowerPanel controla la administración de energía de la notebook y proporciona información clave sobre la actividad del sistema y la vida útil de la batería. La administración automática de energía selecciona el perfil más conveniente según la aplicación en la cual esté trabajando y las condiciones de uso. Consulte el capítulo "PowerPanel" en el archivo de ayuda de PowerPanel si desea más información al respecto.

QuickTime™

Apple Computer Inc.

QuickTime es la tecnología de Apple que da vida a los vídeos, sonido, música, imágenes tridimensionales y realidad virtual para su explorador de Internet y Windows.

RealPlayer®

RealNetworks Inc.

RealPlayer es un reproductor de vídeo y de sonido que permite acceder a 2.500 estaciones de radio que ofrecen música, noticias y programas de deporte.

RealProducer® G2

RealNetworks Inc.

RealProducer convierte los archivos de sonido y de vídeo o los reproduce en vivo en RealAudio y RealVideo para la Internet o la intranet que usted utilice. RealProducer es un software fácil de usar que brinda un control excelente sobre el contenido y está repleto de funciones únicas. Ofrece soporte de calidad CD RealAudio 8 y de calidad VHS RealVideo 8: es una opción excelente para los novatos y los usuarios con experiencia.

Smart Capture

Sony Electronics Inc.

Smart Capture es una nueva y divertida manera de enviar mensajes multimedia por correo electrónico. Smart Capture gestiona la conexión i.LINK entre la computadora y una cámara digital Handycam® de Sony que admite la interfaz i.LINK. Permite capturar imágenes de vídeo comprimidas o fijas que se pueden guardar o compartir a través del correo electrónico. Una solución inteligente para la integración de la computadora, el sonido o vídeo digital y la red.

VAIO Action Setup

Sony Electronics Inc.

VAIO Action Setup administra los valores de configuración para las teclas de método abreviado e i.LINK de su computadora interfaz.

VAIO Support Agent

Sony Electronics Inc.

El software VAIO Support Agent proporciona soporte en línea inmediato e interactivo.

WinDVD

InterVideo Inc.

WinDVD es un software de uso sencillo que reproduce soportes DVD y combina todos los recursos que usted podría esperar de un reproductor de DVD estándar del mercado, además de algunas funciones avanzadas, como soporte total para VCD 2.0, decodificación de vídeo de alta precisión, una diversidad de interfaces de usuario y opciones de visualización de vídeo. WinDVD determina automáticamente el tipo de disco colocado en la unidad DVD y elige el método de reproducción más conveniente.

MovieShaker™

Esta aplicación puede utilizarse para crear películas divertidas e innovadoras sin necesidad de tener conocimientos de edición de películas. Con unos simples pasos, pueden combinarse películas con efectos especiales, imágenes fijas (fotografías) y archivos de música y, a continuación, guardarse en un formato que la mayoría de las computadoras puede reproducir.

Ventana principal

Importación de imágenes y clips de sonido

1. Haga clic en (Importar archivo) o en (Importar DV).
2. Busque el archivo que desee añadir.
3. Seleccione el archivo.
4. Haga clic en Open (Abrir). El archivo se añade a la bandeja de clips.

✍ Si se importan archivos de más de 75 segundos de duración, es posible que MovieShaker deje de responder.

Crear una película con MovieShaker

Después de añadir clips a la bandeja de clips, puede crear una película corta utilizando la función Shaker (Agitador). Esta función selecciona aleatoriamente los clips de la bandeja correspondiente para crear una escena de 30 segundos de duración.

1 Haga clic en la ficha Shake (Agitar).

2 Seleccione un estado de ánimo haciendo clic en una de las caritas de la bandeja Shaker (Agitador).

Bandeja Shaker

3 Haga clic en Shake ! . Se genera automáticamente una escena de treinta segundos y se guarda en la bandeja de productos.

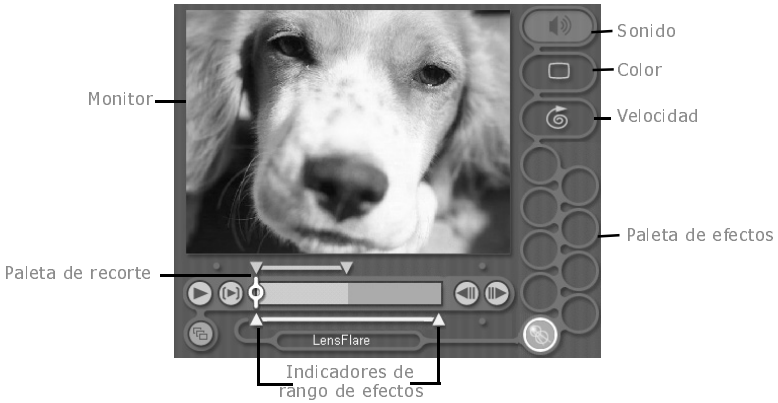
4 Para obtener una vista previa, cambie el panel de trabajo al modo bandeja de productos y pulse Play (Reproducir).

✍ Las escenas creadas con la función Shaker comienzan con un cuadro negro; las escenas después de procesadas se colocan en la primera ranura disponible de la bandeja de productos. Limite el número de escenas situadas en la bandeja de productos a 10 como máximo. MovieShaker puede dejar de responder si hay demasiadas escenas en la bandeja de productos.

Edición de clips y escenas

Puede editar la película añadiendo efectos y texto, ajustando el color y el contraste y modificando la duración de los clips.

Panel de trabajo



Adición de efectos a una escena o a un clip:

1 Haga doble clic en el clip o en la escena para llevarla al panel de trabajo.

2 Seleccione la ficha Effects (Efectos) de la bandeja de edición.

3 Arrastre y sitúe el efecto que desee añadir desde la paleta de efectos a la bandeja de efectos del panel de trabajo.

✍ Para obtener la vista previa de un efecto, haga clic en el clip en el monitor del panel de trabajo. El clip se muestra con el nuevo efecto en el monitor de la bandeja de efectos.

4 Consulte la ayuda si desea más instrucciones acerca de cómo ajustar la duración de los efectos y cómo reproducir clips y escenas.

Cómo guardar una película

1. Verifique que los clips que desea guardar están en la bandeja de productos. Consulte la ayuda si desea más información acerca de cómo guardar películas.
2. Haga clic en Export (Exportar).
3. Seleccione el formato en el que desee guardar el documento.
4. Haga clic en Next (Siguiente).
5. Localice la carpeta en la cual desea guardar el archivo.
6. Asigne un nombre al archivo.
7. Haga clic en Save (Guardar).

La exportación de películas puede llevar mucho tiempo. Guardar una película como DV (Vídeo digital) es el proceso más largo y Quick-Save (Guardar rápido) es el más breve. MovieShaker puede reproducir archivos de vídeo de hasta 65 MB.

Para reproducción de DV y reproducción de vídeo uniforme, se recomiendan las siguientes velocidades de resolución/actualización: 1024 x 768/75 Hz o inferior.

PictureGear™

PictureGear es una aplicación de gestión de imágenes digitales que permite ver todas las imágenes almacenadas en cualquier directorio de la computadora. Las vistas en miniatura proporcionan un rápido recordatorio de las fotografías. Puede ajustar el brillo, el contraste, mejorar la imagen, cambiar el tamaño, recortar y corregir el color de sus fotografías. Cree vistas panorámicas, animaciones, protectores de pantalla, papel tapiz, fotos fijas a partir de MPEG e, incluso, álbumes de fotos HTML.

Gestión de las imágenes

Use la función de colección para administrar las imágenes.

1. Haga clic en la ficha Folder (Carpeta) y examine la carpeta hasta encontrar las imágenes.
2. Seleccione las imágenes que desea tener en la colección.
3. Desde el menú Collection (Colección), seleccione Create New Collection (Crear colección nueva).
4. Introduzca un nombre para la colección y, a continuación, haga clic en OK (Aceptar).

Creación de un álbum de fotos

1. Seleccione las fotos que desea incluir en el álbum.
2. Desde el menú Utilities (Utilidades), seleccione Album Maker (Creador de álbumes).
3. Elija el tipo de álbum que desea y haga clic en OK (Aceptar).
4. Ahora añada más fotos, cuadros, texto y efectos.
5. Cuando termine, seleccione Create Album (Crear álbum) en el menú File (Archivo) o haga clic en el icono Crear álbum de la barra de herramientas.
6. Indique la carpeta en la cual desea guardar el álbum.
7. Introduzca el nombre del álbum de destino, seleccione Thumbnails (Miniaturas) y haga clic en OK (Aceptar).

8 El nuevo álbum se puede ver usando la mayoría de los exploradores de Internet.

Uso de Panorama Maker (Creador de panorámicas)

Panorama Maker hilvana un grupo de imágenes fijas para convertirlo en una imagen panorámica de 360 grados. Las imágenes originales deben tener el mismo tamaño y superponerse en un 20 por ciento.

Cómo hilvanar imágenes en una panorámica:

1 Reúna las imágenes originales en la misma carpeta o colección.

2 Seleccione las imágenes que desea utilizar.

✍ Se recomienda utilizar 12 imágenes horizontales o 16 verticales.

3 Desde el menú Utilities (Utilidades), seleccione Panorama Maker (Creador de panorámicas).

4 Seleccione las lentes que correspondan y haga clic en OK (Aceptar). (Si se seleccionan lentes de 35 mm, el indicador no aparecerá; para seleccionar otras lentes, haga clic en el icono de lentes).

5 Haga clic en el icono de panorámica, cerca de la parte inferior de la ventana.

6 Haga clic en Full Stitch (Hilvanado completo).

Creación de imágenes fijas y panorámicas desde MPEG

1 Seleccione el archivo MPEG.

2 Desde el menú Movie/Sound (Película/Sonido), seleccione Scene break down (Corte de escena).

3 A continuación, seleccione Movie Stitch (Hilvanado de películas) para crear una imagen panorámica.

CD de aplicaciones, de controladores y de recuperación del sistema

Su computadora cuenta con los siguientes discos compactos de aplicaciones, de controladores y de recuperación del sistema. (Para usar los CD de recuperación, consulte “Uso de los CD de recuperación de aplicaciones” .)

Acerca de los CD de recuperación

CD de recuperación de aplicaciones

Sony Electronics Inc.

Este programa permite instalar de nuevo aplicaciones y controladores de dispositivos individuales. Utilícelo para recuperar archivos que se hayan dañado o borrado accidentalmente.

CD de recuperación de controladores

Sony Electronics Inc.

Este programa permite instalar de nuevo controladores de dispositivos individuales. Utilícelo para recuperar archivos que se hayan dañado o borrado accidentalmente.

CD de recuperación del sistema

Sony Electronics Inc.

Este programa permite recuperar los programas de software incluidos con la computadora si éstos se dañan o se borran accidentalmente. Sólo se puede utilizar para recuperar el disco duro de esta computadora Sony en particular.

Uso de los CD de recuperación de aplicaciones

Los CD de recuperación de aplicaciones permiten instalar de nuevo aplicaciones individuales si están dañadas o se han borrado accidentalmente. El hecho de instalar de nuevo un software determinado puede corregir un problema que se haya producido en la computadora y quizá no sea necesario recuperar el contenido completo del disco duro. Si es necesario instalar de nuevo todos los programas de software originales de la computadora, use el CD de recuperación del sistema. Consulte “Uso de los CD de recuperación del sistema” si desea más información.

✍ El CD de recuperación de aplicaciones se debe ejecutar desde Windows. Si tiene alguna pregunta acerca del uso del CD de recuperación de aplicaciones, póngase en contacto con el Servicio al Cliente de Sony.

Para usar los CD de recuperación de aplicaciones

1. Encienda la computadora. Si la computadora ya está encendida, cierre todas las aplicaciones.
2. Cuando aparezca el escritorio de Windows, inserte el CD de recuperación de aplicaciones de Sony en la unidad de lectura óptica. La utilidad de recuperación de aplicaciones se carga automáticamente.
3. Cuando aparezca el menú Application Recovery (Recuperación de aplicaciones), seleccione el icono correspondiente a la aplicación que desea recuperar y, a continuación, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar el proceso de recuperación.

✍ El sistema puede incluir uno o dos CD de recuperación de aplicaciones. Si tiene dos CD de recuperación de aplicaciones, inserte el primero para ejecutar el programa de recuperación de aplicaciones. Quizá el sistema le pida después que inserte el segundo CD, según cuál sea la aplicación que desea recuperar.

Uso de los CD de recuperación de controladores

La utilidad Driver Recovery CD (CD de recuperación de controladores) permite volver a instalar controladores individuales y reparar aplicaciones de software cuando están dañados y se han borrado accidentalmente. Se puede instalar de nuevo un controlador en particular para corregir un problema que se ha detectado en el funcionamiento de la computadora, el hardware o una aplicación de software. El software VAIO Support Agent utiliza una especie de "caja fuerte" en los CD de recuperación de controladores para reparar aplicaciones de software.

✍ La utilidad Driver Recovery CD (CD de recuperación de controladores) se debe ejecutar desde Windows.

Para usar los CD de recuperación de controladores

1. Encienda la computadora. Si la computadora ya está encendida, cierre todas las aplicaciones.
2. Cuando aparezca el escritorio de Windows, inserte el CD de recuperación de controladores de Sony en la unidad de lectura óptica. La utilidad de recuperación de controladores se carga automáticamente.

3 Cuando aparezca el menú System Recovery (Recuperación del sistema), siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar el proceso de recuperación.

Recuperación de aplicaciones de software mediante VAIO Support Agent

La utilidad Driver Recovery CD (CD de recuperación de controladores) tiene una "caja fuerte" de información que guarda las características originales de las aplicaciones de software preinstaladas y protegidas por VAIO Support Agent .

Uso de los CD de recuperación del sistema

Puede instalar de nuevo los programas de software originales de la computadora si están dañados o se han borrado. Quizá no necesite recuperar el contenido completo del disco duro. Si detecta un problema en la computadora, el hecho de instalar de nuevo un controlador de dispositivo individual o un programa de software puede corregir el problema. Use los CD de recuperación de aplicaciones para instalar de nuevo aplicaciones individuales o controladores de dispositivos. Consulte “Uso de los CD de recuperación de aplicaciones” si desea más información.

El CD de recuperación del sistema contiene una copia de seguridad de todo el software instalado originalmente en el disco duro. **Sólo puede utilizarse para recuperar el disco duro de la notebook que usted adquirió.**

La utilidad de recuperación del sistema ofrece el recurso Full Restore with Format (Recuperación total con formateo); es decir, formatea el disco duro y después restaura la totalidad del software original.

El recurso Full Restore with Format (Recuperación total con formateo) borra toda la información grabada en el disco duro. Se perderá todo el software que haya instalado y todos los archivos que haya creado desde que empezó a usar la computadora. Esto significa que tendrá que volver a instalar todas las aplicaciones que no venían con la computadora cuando la compró. Si tiene alguna pregunta acerca del uso del CD de recuperación del sistema, póngase en contacto con el Servicio al Cliente de Sony.

Para usar los CD de recuperación del sistema

1. Inserte el CD de recuperación del sistema de Sony en la unidad de lectura óptica.
2. Apague la computadora según se indica en “Apagado de la notebook”
3. Espere cuatro segundos y vuelva a encenderla.
4. Haga clic en OK (Aceptar) para indicar que ha leído y aceptado el Acuerdo de licencia de usuario final de Microsoft.
5. Cuando aparezca el menú System Recovery (Recuperación del sistema), siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar el proceso de recuperación.

Si la computadora no se inicia cuando se ha colocado el CD de recuperación.

1. Pulse el botón de encendido/apagado y manténgalo pulsado más de cuatro segundos para apagar la computadora.
2. Encienda la computadora. Cuando aparezca el logotipo de Sony, pulse la tecla F2. Aparecerá la pantalla del menú BIOS Setup (Configuración del BIOS).
3. Pulse las teclas con flechas para seleccionar el menú Exit (Salir).
4. Pulse las teclas con flechas para seleccionar la opción Get Default Values (Obtener valores predeterminados) y, a continuación, pulse la tecla Intro. Aparecerá el mensaje “Load default configuration now?” (¿Desea cargar ahora la configuración predeterminada?).
5. Compruebe que esté seleccionada la opción “Yes” (Sí) y, a continuación, pulse la tecla Intro.
6. Pulse las teclas de flechas para seleccionar “Exit” (Save Changes) (Salir y guardar cambios) y, a continuación, pulse la tecla Intro. Aparecerá el mensaje “Save configuration changes and exit now?” (¿Desea guardar los cambios de configuración y salir ahora?).
7. Compruebe que esté seleccionada la opción “Yes” (Sí) y, a continuación, pulse la tecla Intro. La computadora se reinicia desde el CD de recuperación.

✍ El sistema puede incluir uno o dos CD de recuperación del sistema. Si tiene dos CD de recuperación del sistema, inserte el primero para ejecutar el programa de recuperación del sistema. El sistema le pedirá que inserte el segundo CD una vez instalada la información del primero.

El proceso de recuperación tarda entre 30 y 60 minutos.

Una vez recuperado el sistema mediante los CD de recuperación del sistema, se le pedirá que inserte el CD de recuperación de aplicaciones después de reiniciar Windows. Inserte el CD de recuperación de aplicaciones para completar automáticamente la recuperación del sistema.

Información de soporte de software

Adobe Acrobat Reader®

Dirección de Internet	http://www.adobe.com/

QuickTime™

Dirección de Internet	http://www.apple.com

Netscape Communicator®

Dirección de Internet	http://www.netscape.com/

RealPlayer®, RealProducer® G2

Dirección de Internet	http://www.realnetworks.com/

Aplicaciones de Sony

Dirección de Internet	http://www.sony.com/pcsupport

Windows® Me Operating System, Internet Explorer

Dirección de Internet	http://support.microsoft.com/directory/

WinDVD

Dirección de Internet	http://www.intervideo.com

Servicio al Cliente de Sony

Puede hallar el centro de Servicio al Cliente de Sony en la siguiente dirección de la Red http://vaio-online.sony.com.

Resolución de problemas

Esta sección describe cómo resolver problemas comunes que pueden surgir al utilizar la notebook. Puesto que muchos problemas tienen soluciones sencillas, intente resolverlos con las sugerencias que se exponen aquí antes de ponerse en contacto con el Servicio al cliente de Sony (http://www.sony.com/pcsupport).

Resolución de problemas de la notebook

La notebook no se inicia

- Compruebe que la notebook esté enchufada a una fuente de alimentación y que esté encendida. Compruebe que el indicador de encendido del panel frontal de la notebook indique que está conectada la alimentación.
- Compruebe que el paquete o paquetes de baterías esté insertado correctamente y que las baterías estén cargadas.
- Asegúrese de que no haya un disquete en la unidad de disquete.
- Confirme que el cable de alimentación y todos los cables estén conectados firmemente, tal y como se describe en "Conexión a una fuente de alimentación".
- Si enchufa la notebook a una regleta o una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS), asegúrese de que la regleta o la UPS esté encendida y funcionando.
- Si está utilizando una pantalla externa, compruebe que esté enchufada a una fuente de alimentación y esté encendida. Compruebe que los controles de brillo y contraste estén ajustados correctamente. Consulte el manual original de la pantalla si desea más información.
- Puede haberse producido condensación de humedad. No utilice la notebook durante una hora por lo menos y, luego, enciéndala.

- Extraiga el paquete de baterías de la notebook, desenchufe el cable de alimentación y enchúfelo de nuevo; a continuación, encienda la computadora.
- Si cierra la notebook después de una serie de errores de programa, puede suceder que el botón de encendido no funcione. Pulse el interruptor de reinicio que está en la parte posterior de la notebook con un objeto delgado de punta aguda para reiniciar la computadora. Si aún así la notebook no comienza a funcionar, retire el adaptador de CA y el paquete de baterías y espere un minuto; vuelva colocarlos y pulse el botón de encendido.

La notebook se inicia, pero el sistema no se inicia adecuadamente

Cuando la batería interna de respaldo tiene poca carga, puede suceder que el sistema no se inicie como corresponde y que aparezca al pie de la pantalla el mensaje "Press <F1> to resume, <F2> to setup" (Pulse F1 para reanudar, F2 para configurar). En tal caso, proceda como se indica a continuación:

1. Pulse F2 Aparecerá el menú BIOS Setup (Configuración del BIOS).
2. Ajuste la fecha (mes/día/año). Pulse Intro.
3. Pulse ↓ para seleccionar System Time (Hora del sistema) y, a continuación, ajuste la hora (hora: minuto: segundo). Pulse Intro.
4. Pulse → para seleccionar Exit (Salir) y, a continuación, pulse ↓ para seleccionar Get Default Values (Obtener valores predeterminados). Aparecerá el mensaje "Load default configuration now?" (¿Desea cargar ahora la configuración predeterminada?).
5. Seleccione "Yes" (Sí) y pulse Intro.
6. Seleccione "Exit (Save Changes)" (Salir y guardar cambios) y, a continuación, pulse Intro. Aparecerá el mensaje "Save configuration changes and exit now?" (¿Desea guardar los cambios de configuración y salir ahora?).
7. Seleccione Yes (Sí) y, a continuación, pulse Intro. La notebook se reinicia.

La notebook se inicia, pero aparece el mensaje "Operating system not found" (Imposible encontrar el sistema operativo) y Windows no se inicia.

- Asegúrese de que no haya ningún disquete en la unidad de disquete (que no sea un disquete de arranque).

- Si hay un disquete que no es de arranque en la unidad, siga estos pasos:

  1 Apague la notebook y extraiga el disquete.

  2 Reinicie la notebook y confirme que Windows se inicia como corresponde.

- Si Windows sigue sin iniciarse, siga los pasos que se indican a continuación para iniciar el BIOS:

  1 Extraiga cualquier disquete que haya en la unidad de disquete.

  2 Apague la notebook.

  3 Retire cualquier dispositivo periférico conectado a la notebook.

  4 Encienda la notebook.

  5 Pulse la tecla F2 cuando aparezca el logotipo de Sony a fin de acceder al menú BIOS Setup (Configuración del BIOS).

  6 Pulse las teclas de flecha para seleccionar el menú Exit (Salir).

  7 Pulse las teclas de flechas para seleccionar la opción “Get Default Values” (Obtener valores predeterminados) y, a continuación, pulse Intro. Aparecerá el mensaje “Load default configuration now?” (¿Desea cargar ahora la configuración predeterminada?).

  8 Seleccione Yes (Sí) y, a continuación, pulse Intro.

  9 Pulse las teclas de flecha para seleccionar “Exit” (Save Changes) (Salir y guardar cambios) y, a continuación, pulse Intro. Aparecerá el mensaje “Save configuration changes and exit now?” (¿Desea guardar los cambios de configuración y salir ahora?).

  10 Seleccione Yes (Sí) y, a continuación, pulse Intro. La notebook se reinicia.

✍ Si la notebook continúa mostrando el mensaje "Operating system not found" (Imposible encontrar el sistema operativo) y Windows no se inicia, póngase en contacto con el Servicio al cliente de Sony.

La notebook no responde o no se cierra

Es mejor cerrar la notebook usando el comando Apagar el sistema del menú Inicio de Windows. El uso de otros métodos, incluidos los que figuran aquí, puede ocasionar la pérdida de los datos que no se hayan guardado.

- Haga clic en el botón Inicio de la barra de tareas de Windows, después haga clic en Apagar el sistema y, a continuación, haga clic en Reiniciar.
- Si los pasos anteriores no resuelven el problema, pulse simultáneamente las teclas Ctrl+Alt+Supr para reiniciar la notebook.

- Si el paso anterior no funciona, pulse y mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante cuatro segundos por lo menos para apagar el sistema.
- Si el paso anterior no resuelve el problema, desenchufe la notebook del adaptador de CA y retire el paquete de baterías.
- Si la notebook deja de responder mientras está reproduciendo un CD o un DVD, detenga el CD/DVD y reinicie la notebook pulsando simultáneamente Ctrl+Alt+Supr.

✍ Pulsar Ctrl+Alt+Supr o apagar la notebook con el interruptor de encendido/apagado puede ocasionar la pérdida de datos de los archivos abiertos en ese momento.

La notebook no entra en el modo de ahorro de energía seleccionado.

Para que la notebook ingrese en el modo de ahorro de energía seleccionado, proceda como se indica a continuación:

1. Haga clic en Inicio, Programas, Accesorios, Herramientas del sistema y, a continuación, Información del sistema. Aparecerá la ventana Help and Support (Ayuda y asistencia).
2. Haga clic en System Configuration Utility (Utilidad de configuración del sistema) del menú Tools (Herramientas).
3. Haga clic en el botón Advanced (Avanzada) de la ficha General y confirme la información siguiente:
   - Aparece el mensaje “Standby function is enabled” (Función En espera activada).
     Si el mensaje dice “Standby function is disabled” (Función En espera desactivada), haga clic en el botón Enable (Activar).
   - Aparece el mensaje “Hibernation feature is enabled” (Función de hibernación activada).
     Si el mensaje dice “Hibernation feature is disabled” (Función de hibernación desactivada), haga clic en el botón Enable (Activar).
4. Haga clic en OK (Aceptar) y reinicie la notebook.

Si no puede ver el icono de disco extraíble (S:) en Mi PC, en el escritorio.

1. Haga clic en Inicio, después en Configuración y seleccione Panel de control para abrir la ventana correspondiente.
2. Haga doble clic en Sistema para acceder a la ventana Propiedades de sistema.

   Si no puede encontrar Sistema, haga clic en Mostrar opciones del Panel de control, opción de la ventana del Panel de control.
3. Haga clic en la ficha Administrador de dispositivos.
4. Haga clic en [Actualizar].

La notebook está inestable.

El sistema operativo de la notebook puede volverse inestable si una vez activado un estado de consumo energético bajo, como el de Hibernación del sistema, se lo cambia luego antes de que la notebook ingrese plenamente en el estado de bajo consumo. Para restaurar la estabilidad operativa normal de la notebook, proceda como se indica a continuación:

1. Cierre todas las aplicaciones abiertas.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante cuatro segundos o más para apagar la notebook.

El sonido del ventilador de la notebook es demasiado fuerte.

Use la utilidad PowerPanel para cambiar el ajuste Thermal Control Strategy (Estrategia de control térmico) a Quiet (Reposo). Con este valor disminuye la velocidad de la CPU. Consulte la Ayuda de PowerPanel si desea más información.

Resolución de problemas de la miniestación de conexiones

No puedo hacer funcionar la unidad óptica en la miniestación de conexiones cuando esta última está conectada a la notebook.

Aténgase a los pasos que se indican a continuación para definir el interruptor de red i.LINK.

1. Desconecte la notebook de la miniestación de conexiones.
2. Desconecte el adaptador de CA y todos los cables de la miniestación de conexiones.
3. Con la punta de una lapicera, coloque el interruptor de red i.LINK ubicado en la parte inferior de la miniestación de conexiones en la posición sin marcar.
4. Conecte la miniestación de conexiones a la notebook.
5. Encienda la notebook.

✍ No defina la posición del interruptor de red i.LINK si la notebook está encendida. Puede provocar fallos de funcionamiento.

Coloque el interruptor de red i.LINK en la posición correspondiente después de haber retirado todos los cables conectados a la miniestación de conexiones.

No puede hacer funcionar la unidad óptica en la miniestación de conexiones cuando ésta se encuentra conectada a la notebook y la notebook está, a su vez, conectada a otra computadora a través de i.LINK.

Coloque el interruptor de red i.LINK ubicado en la parte inferior de la miniestación de conexiones en la posición con la marca ●. Consulte “Para conectar la notebook a otra computadora” si desea más información.

Aparece un mensaje de error cuando desconecto la miniestación de conexiones aun cuando haya seguido el procedimiento correcto para desconectarla.

Cierre el software que esté utilizando, desconecte los otros dispositivos y después trate de desconectar la miniestación de conexiones de la notebook.

No puedo extraer el disco.

No se puede extraer el disco cuando la computadora está en el modo de ahorro de energía. Vuelva al modo normal y pulse después el botón de expulsión.

La bandeja del disco no se desliza hacia afuera aunque pulse el botón de expulsión.

Abra la bandeja insertando un objeto de puntiagudo en el orificio de expulsión manual.

Resolución de problemas de la pantalla LCD

La pantalla LCD está en blanco.

- Compruebe que la notebook esté enchufada a una fuente de alimentación y que esté encendida.
- Compruebe que el indicador de alimentación de la notebook esté encendido.
- Compruebe que los paquetes de baterías estén insertados correctamente y que estén cargados.
- La notebook puede estar en modo de Espera de LCD (Vídeo). Pulse cualquier tecla para activar la pantalla.
- El modo de visualización puede estar definido como modo de pantalla externa. Pulse y mantenga pulsada la tecla Fn mientras pulsa F7 varias veces.

La pantalla LCD sigue mostrando la pantalla anterior.

Pulse la tecla Windows y la tecla D dos veces para actualizar la pantalla.

La imagen de la pantalla externa conectada no está centrada o su tamaño no es correcto.

Use los controles de la pantalla externa para ajustar la imagen. Consulte el manual original de la pantalla si desea más información.

Deseo cambiar la resolución de vídeo de la pantalla.

1. Haga clic en Inicio, luego en Configuración, Panel de control y, a continuación, haga doble clic en el icono Pantalla. Aparecerá el cuadro de diálogo Propiedades de pantalla.
2. Haga clic en la ficha Configuración.
3. Mueva la barra deslizante de Área de la pantalla para cambiar la resolución de vídeo.

Resolución de problemas del ratón y del panel táctil

El ratón no funciona.

- Si está utilizando un ratón externo, compruebe que éste se encuentre enchufado en el conector correspondiente. Consulte "Conexión de un dispositivo de Bus serie universal (USB)" si desea más información.
- Si está usando un ratón opcional USB de Sony, de la serie PCGA-UMS1, compruebe que el ratón esté enchufado en el conector USB.

El panel táctil no funciona correctamente.

- Quizá haya desactivado el panel táctil sin tener un ratón conectado a la notebook. Para activar el panel táctil, proceda como se indica a continuación:
  1. Haga clic en Inicio, luego en Programas y después en Sony Notebook Setup (Configuración de la notebook de Sony).
  2. Seleccione la ficha Touchpad (Panel táctil).
  3. Haga clic en Use touchpad (Usar panel táctil) y después en OK (Aceptar).
- Si el panel táctil está interpretando un toque simple como un doble clic, debe ajustar la asignación de botones como se indica a continuación:
  1. Haga clic en Inicio, luego en Panel de control y, a continuación, haga doble clic en el icono del ratón. Aparecerá el cuadro de diálogo Propiedades de mouse.
  2. Cambie la asignación de botones en el cuadro de diálogo Propiedades de mouse. (Uno de los botones controla el funcionamiento del doble clic.)

El puntero no se mueve (cuando uso el panel táctil o el ratón).

Haga clic en el botón Inicio de la barra de tareas de Windows y seleccione Apagar el sistema para mostrar el cuadro de diálogo Cerrar Windows y, a continuación, pulse Intro.

- Si no puede apagar la notebook tal y como se describe en el paso anterior, pulse simultáneamente Ctrl+Alt+Supr para reiniciar la notebook.
- Si no puede reiniciar la notebook tal y como se describe en el paso anterior, pulse y mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante más de cuatro segundos para apagarla.
- Si el puntero no se mueve mientras se está reproduciendo un disco, pulse simultáneamente Ctrl+Alt+Supr para detener la reproducción y reiniciar la notebook.

Resolución de problemas de unidades, tarjetas de PC y dispositivos periféricos

La unidad de disquete no puede grabar un disquete.

- Si el disquete está protegido contra escritura, desactive la función de protección contra escritura o use un disquete que no esté protegido.
- Compruebe que el disquete esté insertado correctamente en la unidad de disquete.

La unidad de DVD no reproduce adecuadamente un CD o DVD.

- Asegúrese de que la etiqueta del disco está hacia arriba.
- Si el disco requiere algún software, asegúrese de que el software se haya instalado siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Un disco sucio o dañado puede hacer que la notebook deje de responder cuando intenta leerlo. Si es necesario, reinicie la notebook, extraiga el disco y, a continuación, compruebe si está sucio o dañado.
- Si puede ver las imágenes de vídeo pero no oye el sonido, compruebe todos los puntos siguientes:
  - Compruebe que la unidad de lectura óptica no tenga activada la opción de operación en silencio.
  - Compruebe el ajuste de volumen en el mezclador de audio.

- Si está utilizando altavoces externos, compruebe los ajustes de volumen y, a continuación, compruebe las conexiones entre los altavoces externos y la notebook.
- Haga clic en Inicio, luego en Configuración y Panel de control y, a continuación, haga doble clic en Sistema. Aparecerá el cuadro de diálogo Propiedades de sistema.
- Haga clic en la ficha Administrador de dispositivos.
- Compruebe que los controladores correctos estén instalados como corresponde.

- No utilice etiquetas adhesivas para identificar los CD. La etiqueta puede despegarse mientras el disco está en uso en la unidad óptica y puede así provocar un funcionamiento defectuoso de la unidad.
- Si aparece una advertencia de código de región cuando intenta utilizar la unidad óptica, puede ser que el DVD que está intentando reproducir sea incompatible con esa unidad. Compruebe la lista de códigos de región en el embalaje del DVD.
- Puede haberse producido condensación de humedad. Deje la notebook encendida e inactiva durante una hora por lo menos.

Los vídeos DVD no funcionan correctamente.

Para resolver el problema, aténgase a los pasos siguientes.

1. Haga clic en Inicio, luego en Configuración y Panel de control para acceder a la ventana correspondiente.
2. Haga doble clic en Pantalla para acceder al cuadro de diálogo Propiedades de pantalla.
3. Haga clic en la ficha Configuración.
4. Haga clic en el botón Propiedades Avanzadas.
5. Haga clic en la ficha Adaptador y luego defina el valor 60 Hz para la Frecuencia de actualización.
6. Haga clic en Aceptar.

La bandeja de la unidad óptica no se abre.

- Asegúrese de que la notebook esté encendida.

- Pulse el botón de expulsión de la unidad óptica.
- Si el botón de expulsión no funciona, abra la bandeja insertando un objeto afilado y puntiagudo en el orificio situado a la derecha del botón de expulsión.

No puedo usar los dispositivos de vídeo digital (DV). Aparece el mensaje "DV equipment seems to be disconnected or turned off" (El equipo de DV parece estar desconectado o apagado).

- Compruebe que el dispositivo de DV esté encendido y que los cables estén correctamente conectados.
- Si está usando múltiples dispositivos i.LINK*, la combinación de dispositivos conectados puede ser la causa de un funcionamiento inestable. En tal caso, proceda como se indica a continuación:

  1 Apague la notebook y todos los dispositivos conectados.

  2 Desconecte los dispositivos que no estén en uso.

  3 Cerciórese de que todos los otros dispositivos estén conectados como corresponde.

  4 Reinicie la notebook.

La tarjeta PC no funciona.

- Asegúrese de que la tarjeta PC es compatible con Microsoft® Windows®.
- Use la utilidad de configuración de la notebook de Sony para desactivar dispositivos que no esté usando actualmente.

* i.LINK es una marca comercial de Sony que se utiliza únicamente para indicar que un producto contiene un conector IEEE 1394. La conexión i.LINK puede variar según las aplicaciones de software, el sistema operativo y los dispositivos compatibles con i.LINK. No todos los productos con conexión i.LINK pueden comunicarse entre sí. Consulte la documentación original del dispositivo compatible con i.LINK si desea información sobre las condiciones de funcionamiento y la conexión adecuada. Antes de conectar al sistema periféricos compatibles con i.LINK, como unidades de CD-RW o de disco duro, confirme que sean compatibles con el sistema y averigüe sus condiciones de funcionamiento.

Resolución de problemas de software

El programa de software no responde o se bloquea.

Póngase en contacto con el editor del software o el proveedor oficial para solicitar asistencia técnica. Consulte “Información de soporte sobre el software” si desea más información.

Al hacer clic en un icono de aplicación, aparece el mensaje “You must insert the application CD into your optical drive” y el software no se inicia.

- Algunos programas requieren archivos específicos que se encuentran en el CD de la aplicación. Inserte el disco e intente iniciar el programa de nuevo.
- Asegúrese de colocar el CD en la bandeja con el lado de la etiqueta hacia arriba.

Se oyen ruidos de fondo al utilizar el reproductor multimedia de Windows para reproducir CD de música.

Sony sugiere que utilice el software Media Bar preinstalado para reproducir CD.

El software SmartCapture no se inicia.

Para resolver este problema, siga estas indicaciones.

1. Haga clic en Inicio, luego en Configuración y Panel de control para acceder a la ventana correspondiente.
2. Haga doble clic en Pantalla para acceder al cuadro de diálogo Propiedades de pantalla.
3. Haga clic en la ficha Configuración.
4. Haga clic en el botón Propiedades avanzadas.
5. Haga clic en la ficha Adaptador y defina el valor 60 Hz como Frecuencia de actualización.
6. Haga clic en Aceptar.

La aplicación no puede encontrar un archivo cuando está insertada una tarjeta PC.

Cuando se insertan en una notebook conectada a la miniestación de conexiones, algunas tarjetas PC pueden modificar las letras que identifican las unidades correspondientes a los discos en la miniestación de conexiones. Si éste es el caso, la aplicación que usted está usando no podrá encontrar los archivos.

Para resolver el problema, aténgase a los pasos siguientes:

- Extraiga la tarjeta PC y reinicie la notebook, y no inserte la tarjeta PC mientras utiliza esa aplicación.
- Modifique las letras correspondientes a las unidades de disco de la miniestación de conexiones o de la tarjeta PC. Consulte los archivos de ayuda de Windows o los manuales de la aplicación para modificar las letras correspondientes a las unidades como corresponde.

Resolución de problemas del módem

El módem no funciona.

- Compruebe si la línea telefónica está enchufada en el conector de línea. Consulte “Conexión de una línea telefónica” si desea más información.
- Compruebe si la línea funciona enchufando un teléfono común en el conector y escuchando el tono de línea.
- Compruebe si el número de teléfono que está marcando el programa es el correcto.
- Compruebe si el software que está utilizando es compatible con el módem de la notebook. (Todos los programas de Sony preinstalados son compatibles con el módem.)

La conexión del módem es lenta.

La notebook está equipada con un módem compatible de 56K/V.90 Hay muchos factores que pueden influir en la velocidad de conexión del módem, entre ellos, los ruidos en la línea telefónica o la compatibilidad con el equipo telefónico (como máquinas de fax u otros módems). Si cree que el módem no se conecta correctamente con otros módems de PC, máquinas de fax o con el proveedor de servicios de Internet, proceda como se indica a continuación:

- Pida a la compañía telefónica que compruebe que la línea esté libre de cualquier ruido.
- Si el problema está relacionado con el fax, compruebe si hay problemas con la máquina de fax a la que esté llamando y que ésta sea compatible con fax-módems.
- Si el problema se produce cuando se conecta con el proveedor de servicios de Internet, compruebe que éste no tenga problemas técnicos.
- Si tiene una segunda línea telefónica disponible, intente conectar el módem a dicha línea.

Resolución de problemas de sonido

Los altavoces no emiten sonido

- Si los altavoces incorporados están desconectados, pulse Fn+F3 o use el control Jog Dial para encenderlos.
- Si el volumen de los altavoces está ajustado al mínimo, pulse Fn+F4 y, luego pulse ↓ o ➜ para subir el volumen, o utilice el control Jog Dial para controlar el volumen.
- Si no aparece nada cuando pulsa Fn+F3 o Fn+F4, proceda como se indica a continuación:

  1 Haga clic en Inicio, luego en Configuración y Panel de control y, a continuación, haga doble clic en Sistema. Aparecerá el cuadro de diálogo Propiedades de sistema.

  2 Haga clic en la ficha Administrador de dispositivos.

  3 Active el dispositivo de sonido.

- Si la notebook está alimentado por baterías, compruebe que los paquetes de baterías estén insertados como corresponde y estén cargados.
- Si está utilizando una aplicación que tiene su propio control de volumen, compruebe que el ajuste de volumen esté encendido.
- Compruebe los controles de volumen en Windows ®.
- En caso de haber conectado altavoces externos:
  - Verifique que los altavoces estén conectados como corresponde y que el ajuste de volumen esté encendido.

- Si los altavoces tienen un botón funcionamiento en silencio, asegúrese de que esté apagado.
- Si los altavoces están alimentados por baterías, compruebe que las baterías estén insertadas como corresponde y que estén cargadas.

- Si ha conectado un cable de sonido al conector de auriculares, desconecte el cable.

El micrófono no funciona

Si está utilizando un micrófono externo, compruebe que éste se encuentre enchufado en el conector de micrófono. Consulte "Conexión de un micrófono externo" si desea más información.

Resolución de problemas de la impresora

No se puede imprimir.

- La configuración predeterminada para el modo de puerto de impresora es correcta para la mayoría de las impresoras. Si no puede imprimir, intente cambiar el modo del puerto de impresora. En la utilidad Sony Notebook Setup (Configuración de la notebook de Sony), seleccione la ficha Printer (Impresora). Si el modo del puerto de impresora es ECP, modifíquelo por bidireccional; a la inversa, si el modo del puerto es bi-direccional, modifíquelo por ECP. Consulte "Visualización de la pantalla Sony Notebook Setup (Configuración de la notebook Sony)" si desea más información sobre el uso de Sony Notebook Setup (Configuración de la notebook de Sony).
- Es posible que la impresora conectada no funcione después de que la notebook salga de un modo de ahorro de energía. Si ocurre esto, proceda como se indica a continuación para restaurar la conexión de la impresora:

  1 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono Mi PC del escritorio y seleccione Propiedades.

  2 Haga clic en la ficha Administrador de dispositivos.

  3 Seleccione Actualizar y, a continuación, haga clic en Aceptar. La impresora deberá funcionar correctamente.

Cómo obtener ayuda

Sony proporciona varias opciones de soporte para su notebook VAIO. Cuando se le planteen preguntas acerca de su computadora y del software preinstalado, consulte estas fuentes, en el orden en que se indica:

1 ***Guía del usuario de la notebook VAIO®***

Esta Guía del usuario contiene información sobre las especificaciones del producto y también indica cómo aprovechar al máximo la computadora, cómo obtener ayuda, personalizar la notebook y resolver problemas habituales.

2 ***Manuales y archivos de ayuda en línea que pueden acompañar el software preinstalado***

La mayor parte de los manuales correspondientes al software preinstalado están en disco duro como archivos de ayuda en línea. Usted puede acceder a los archivos de ayuda en línea desde el menú Ayuda de la aplicación en cuestión. Algunas aplicaciones cuentan con un manual impreso.

3 ***VAIO Support Agent***

Es posible acceder a VAIO Support Agent desde el escritorio de Windows. Por medio de una tecnología de diagnóstico avanzada, este programa establece protecciones preprogramadas para las aplicaciones, la configuración de red y de software. Si el software está protegido, se puede utilizar el VAIO Support Agent para soluciones problemas del software restaurándolo a cualquiera de los estados protegidos anteriores.

4 ***Servicio al cliente de Sony***

Este servicio proporciona acceso instantáneo a información relativa a problemas que se presentan con frecuencia. Ingrese una descripción de su problema y la Base de datos de conocimiento buscará en línea las soluciones correspondientes. Puede acceder al Servicio al cliente de Sony en la página:
http://vaio-online.sony.com

Especificaciones

En las tablas que figuran a continuación se indican las especificaciones de hardware de la notebook y la miniestación de conexiones.

Especificaciones de hardware de la notebook

Modelo	PCG-R505DE
Procesador	Procesador Mobile Intel® Pentium®III 750 MHz* con tecnología Intel® SpeedStep™†
Memoria caché L2	256KB (chip en cubo)
Unidad de disco duro Partición C/D (aproximado)	15 GB‡ (40 % y 60 %)
RAM estándar	128 MB de SDRAM, ampliable a 192 MB
Pantalla LCD	12,1" XGA TFT
MPEG	Disponible
Gráficos	Intel® 815EM Integrated Graphic
Sonido	• Sistema de sonido compatible con Windows®, 3D surround • Dispositivos analógicos AD1881A
Capacidades de sonido	Sonido estéreo con calidad CD de 16 bits
Módem	Módem V.90/K56flex compatible para fax/datos **
Capacidad para telecomunicaciones	Envío/recepción de datos y fax
Capacidad de ampliación	Una tarjeta Tipo II con soporte CardBus
Recursos incorporados	• Altavoces estereofónicos • Panel táctil • Control Center Jog Dial™

Modelo	PCG-R505DE
Capacidades de conexión	• Conector i.LINK® (IEEE1394) S400[††] • Conector Ethernet (10Base-T/100Base-TX) (RJ-45) • 2 conectores USB • Conector para monitor VGA • Conector para miniestación de conexiones • Conector para módem (RJ-11) • Conector para micrófono • Conector de entrada de CC • Conector para auriculares • Ranura para soporte Memory Stick®
Accesorios suministrados	• Batería recargable • Adaptador de CA y cable de alimentación • Miniestación de conexiones (PCGA-DSM5 [CD-RW/DVD-ROM])
Fuente de alimentación	19,5V CC/CA 100-240V
Administración de energía	• Conforme al programa Energy Star • Configuración avanzada e Interfaz de alimentación (ACPI)
Batería	Iones de litio
Dimensiones	11,0" (ancho) x 0,9" (altura) x 9,4" (profundidad) (279,5 mm x 23,0 mm x 239 mm)[‡‡]
Peso	3,75 lbs. (1,7 kg) (con la batería original)
Temperatura durante el funcionamiento	40° F a 95° F (5° C a 35° C), gradiente de temperatura menor que 18° F (-10° C) por hora
Humedad durante el funcionamiento	20% a 80% (no condensada), siempre que la humedad sea menor que el 65% a 95° F (35° C), lectura de higrómetro de menos de 84° F (29° C)

Modelo	PCG-R505DE
Temperatura de almacenamiento	4° F a 140° F (-20° C a 60° C), gradiente de temperatura menor que 18° F (-10° C) por hora
Humedad de almacenamiento	10 % a 90 % (no condensada) siempre que la humedad sea menor que el 20 % a 140° F (60° C), lectura de higrómetro de menos de 95° F (35° C)

* MHz indica la velocidad del reloj interno del microprocesador; pero hay otros factores que pueden afectar al rendimiento de las aplicaciones.

† Puede reducirse la velocidad operativa del procesador cuando éste funcione con batería.

‡ Cuando se hace referencia a la capacidad de un disco duro, GB significa mil millones de bytes. La capacidad accesible puede variar.

** La velocidad máxima para envíos de fax es de 14,4 Kbps. El módem puede llevar a cabo descargas de datos a razón de 53 Kbps. Sin embargo, puede suceder que su servicio en línea o su proveedor de servicios de Internet no admitan esta tecnología o esta velocidad.

†† i.LINK es una marca comercial de Sony que se utiliza únicamente para indicar que un producto contiene un conector IEEE 1394. La conexión i.LINK puede variar según las aplicaciones de software, el sistema operativo y los dispositivos compatibles con i.LINK. No todos los productos con conexión i.LINK pueden comunicarse entre sí. Consulte la documentación original del dispositivo compatible con i.LINK si desea información sobre las condiciones de operación y la conexión. Antes de conectar al sistema periféricos compatibles con i.LINK, como unidades de CD-RW o de disco duro, confirme que sean compatibles con el sistema y averigüe sus condiciones de funcionamiento.

‡‡ Altura medida en el punto de menor espesor. Altura medida en el punto de mayor espesor 1,15" (29,3 mm).

Especificaciones de hardware de la miniestación de conexiones

Modelo	PCGA-DSM5 (CD-RW/DVD-ROM)
Unidad óptica	Lectura de CD-ROM de 24x como máximo Escritura de CD-R de 8x como máximo Escritura de CD-RW de 4x como máximo Lectura de DVD-ROM de 8x como máximo*
Salida láser	468 µW
Longitud de onda	785 nm y 660 nm
Unidad de disquete	3,5" 1,44 MB/720 KB
Conexiones	• Conector i.LINK® (IEEE1394) S400† • Conector Ethernet (10Base-T/100Base-TX) (RJ-45) • Puerto de la impresora • Puerto serie • 2 puertos USB • puerto para monitor VGA • Conector para miniestación de conexiones • Entrada CC
Dimensiones	11,0" (ancho) x 0,8" (0,9" posterior) (altura) x 9,3" (profundidad) (279,5 mm x 18,5 mm (21,5 mm posterior) x 235 mm
Peso	2,38 lbs. (1,08 kg)

* Si aparece una advertencia de código de región mientras está utilizando la unidad óptica, puede ser que el DVD que está intentando reproducir sea incompatible con la unidad de DVD de su notebook. Algunos DVD tienen indicadores de código de región que indican qué tipo de unidad reproductora puede utilizarse para reproducirlos.

† i.LINK es una marca comercial de Sony que se utiliza únicamente para indicar que un producto contiene un conector IEEE 1394. La conexión i.LINK puede variar según las aplicaciones de software, el sistema operativo y los dispositivos compatibles con i.LINK. No todos los productos con conexión i.LINK pueden comunicarse entre sí. Consulte la documentación original del dispositivo compatible con i.LINK si desea información sobre las condiciones de operación y la conexión. Antes de conectar al sistema periféricos compatibles con i.LINK, como unidades de CD-RW o de disco duro, confirme que sean compatibles con el sistema y averigüe sus condiciones de funcionamiento.

Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Index

A

Adaptador de CA 25, 26
administración de energía
    configuración 96
ajuste
    brillo 37
alimentación
    indicador luminoso 21
alimentación con batería 25
altavoces
    externos 90
    incorporados 21
    resolución de problemas 143
altavoz incorporado 21, 37
    volumen 37
altavoz interno
    Consulte altavoces
alternar
    monitor 37
    pantalla 37
área del teclado numérico 34
asistencia al cliente
    opciones de soporte 145
auriculares
    conector 23, 85, 87
ayuda 145

B

bandeja de la unidad de DVD-ROM
    resolución de problemas 139
batería de iones de litio
    desechar 11
baterías 29
    uso 29
Bloq Despl
    indicador luminoso 36
Bloq Mayús 22
    indicador luminoso 36
Bloq Num 21
    indicador luminoso 36
Botón 22
botón de expulsión 71
botón derecho 22
botón Inicio 32, 93
botón izquierdo 22
botones
    derecho 22
    Inicio (Windows 98) 32, 93
    izquierdo 22
brillo
    ajuste 31, 37

C

cámara grabadora de vídeo 79
cámara grabadora de vídeo digital 79
cámaras
  grabadora de vídeo digital 79
cancelación de comandos 34
carga
  paquete de baterías 27
carga del paquete de baterías 28
CD de recuperación 123
CD de recuperación de aplicaciones 123
CD de recuperación de controladores 124
CD-ROM
  manipulación 75
centralita privada 58
computadora 145
  pantalla de configuración 93
  resolución de problemas 129, 141
conector del micrófono 23
conector para red Ethernet 24
Conector serie 62
Conector USB 24
conectores
  batería 23
  Entrada CC 25
  infrarrojos 24
  Puerto serie 62
  red 62
  USB 24
conexión
  altavoces externos 90
  cámara grabadora de vídeo digital 79
  centralita privada 58
  dispositivo USB 88
  dispositivos periféricos 61
  duplicador de puerto 62
  fuente de alimentación 25
  hardware 61
  línea telefónica 58
  líneas de teléfono compartidas 58
  líneas de teléfono múltiples 58
  micrófono 91
  red 40, 62
  teléfonos que funcionan con monedas 58
  unidad de CD-ROM 40
Conexión de la unidad de CD/CDRW/DVD 62
configuración de la computadora
  soporte 145
cuadro de diálogo Cerrar Windows 32

D

desechar la batería de iones de litio 11
desempacar la computadora 15
discos CD-ROM

inserción 72
diseño de ventana del software Sony 106
dispositivos externos
altavoces 90
pantalla 84
disquetes
expulsión 71
inserción en la unidad 70
manipulación 71
resolución de problemas 138
duplicador de puerto
conexión 62
red 62
DVD-ROM
manipulación 75

E

elección
fuente de alimentación 25
electrónica
documentación 145
en línea
ayuda 145
encendido 35
interruptor 31
notebook 31
Energy Star 9
Entrada CC 25
Entrada/salida de DV 79
expulsión
disquetes 71
extracción
disquetes 71
paquete de baterías 29

F

Ficha About This Computer (Acerca de esta computadora) 94
Ficha Basic/Advanced (Básicas/Avanzadas) 95
Ficha Power On
Password (Contraseña de encendido) 95
Ficha Printer (Impresora) 94
Ficha Touchpad (Panel táctil) 95
fichas para la configuración 94
fichas para la configuración de la notebook 94
fuentes de alimentación 25
conexión 25

H

hardware
soporte en línea 145

I

i.LINK 79
IEEE1394 79
indicador luminoso del estado de carga 28
indicadores luminosos 35
alimentación 21
batería 28, 35
Bloq Despl 36
Bloq Mayús 22, 36

Bloq Num 21, 36
estado de carga 28
Información 22
unidad de disco duro 21, 36
inicio
notebook 31
inserción
de disquetes en la unidad 70
paquete de baterías 27
instalación
dispositivos periféricos 61
hardware 61
Instalación de VAIO® Action 44

L

LCD
Consulte pantalla
limpieza de la computadora 19
líneas de teléfono compartidas 58
líneas de teléfono múltiples 58

M

MagicGate 48, 49
manipulación
CD-ROM y DVD-ROM 75
disquetes 71
manipulación de la pantalla LCD 20
mantenimiento 20
memoria
adición 147
ampliación 107
micrófono
conexión 91
resolución de problemas 144
módem
resolución de problemas 142
Modo de guía 47
Modo de inicio 45
modo Hibernación del sistema 37, 57
modo Suspensión del sistema 56, 100
modo Vídeo en espera 37
modos de ahorro de energía 48, 56
Hibernación del sistema 37, 57
Sistema inactivo 56
Suspensión del sistema 56
Vídeo en espera 37
monitor
alternar entre 37
selección 87

N

notebook
configuración 21
desempacar 15
inicio 31
limpieza 19

P

palanca
pantalla LCD 31
panel táctil 21, 38

pantalla
modo 104
opciones 87
selección 87
pantalla de configuración
Ficha About This Computer (Acerca de esta computadora) 94
Ficha Basic/Advanced (Básicas/Avanzadas) 95
Ficha Power On Password (Contraseña de encendido) 95
Ficha Printer (Impresora) 94
Ficha Touchpad (Panel táctil) 95
visualización 93
Pantalla de cristal líquido
Consulte pantalla
pantalla LCD
manipulación 20
palanca de bloqueo 31
resolución de problemas 136
selección de la salida de visualización 87
pantalla Sony Notebook Setup 93
paquete de baterías
carga 27, 28
conector 23
estado de la alimentación 28
extracción 29
indicador luminoso de estado 28
indicadores luminosos 28, 35
inserción 27
recargable 25
paquete de baterías recargable 25
paquetes de baterías
iconos del estado de carga 101
PowerPanel
activar 96
personalización de la barra de herramientas 97, 100
problemas en el inicio 32
propiedades del ratón 39
puerto de infrarrojos 24

R

ranura para tarjeta Memory Stick 49
ratón
resolución de problemas 137
recarga del paquete de baterías 28
recuperación de datos 123
red
conector 62
Consulte Conector para red Ethernet

duplicador de puerto 62
resolución de problemas 129
inicio 32
S
selección
fuente de alimentación 25
monitor 87
pantalla 87
pantalla LCD 87
Soporte Memory Stick
mostrar contenido 50
soporte técnico
opciones de soporte 145
T
tarjeta de PC
extracción 42
inserción 41
ranura 40
resolución de problemas 140
Tipo II 41
tarjetas Memory Stick 48
tecla Alt 34
tecla Aplicaciones 35
tecla Ctrl 34
tecla Esc 34
tecla Fn 35
comandos de combinación 37
tecla Impr Pant 34
tecla Insert 34
tecla Mayús 35
teclado 21, 33–36
teclas de corrección 34
teclas de función 35
teclas de movimiento del cursor 34
teclas de navegación 34
teclas de operador 34
teléfono
conector 58
conexión de línea 58
teléfonos que funcionan con monedas 58
toma de CA 25
U
Unidad de CD 62
unidad de CD-ROM
cierre de la tapa 73
conexión 40
Unidad de CDRW 62
unidad de disco duro
indicador luminoso 21, 36
unidad de disquete
resolución de problemas 138
Unidad de DVD 62
USB
conector 89
conexión 89
ratón 89
Uso del control Jog Dial 47
Utilidad BatteryScope 101
V
valor Maximum Battery Life(Máxima vida útil de la bat-

ería) 98
valor Maximum Performance (Rendimiento máximo) 98
valor PC Profile (Perfil de CA) 98
valor Power Management Off (Administración de energía desactivada) 98
valores para la administración de energía
AC Profile (Perfil de CA) 98
Maximum Battery Life (Máxima vida útil de la batería) 98
Maximum Performance (Rendimiento máximo) 98
Power Management Off (Administración de energía desactivada) 98
Suspensión del sistema 100
Vídeo en espera 100

W

Windows 98
Ayuda 36
barra de tareas 32, 132
botón Inicio 32
explorador 36
tecla 35
ventana Buscar 36